DONOSTIAKO UDALEKO LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La Voz de Guipúzcoa

Sábado 13 de Octubre de 1923 — Diario Republicano — San Sebastián.-Año XXXIX.-Número 14.212

Primo de Rivera no da paz a la pluma

Otro manifiesto en el que explica cómo hará la revolución desde arriba

Para ello decretará la incompatibilidad de determinados cargos y nombrará delegados gubernativos para inspeccionar los Municipios a los oficiales que queden disponibles, al amortizar plazas en el Ejército

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

LOS CARGOS INCOMPATIBLES

A las diez de la noche se facilitó la siguiente nota del Directorio:

«Mañana, sábado, aparecerá en la «Gaceta» un real decreto firmado por su majestad sobre incompatibilidades para ejercer determinados cargos, y que responde a la necesidad de fortalecer la moral y la autoridad, restableciendo la confianza en un país en el que todo deber, por una falsa interpretación de lo que significa concepto de libertad y democracia, es abandonado y se basa en un programa que se ha dado en llamar «Premio a los servicios políticos».

El anhelo popular ha venido buscando de antiguo remedio a estos males, tranquilidad a sus inquietudes y garantía de sus intereses.

Nosotros nos creemos en el deber de identificarnos con él en esto, que es razonable, para ir a la realización de sus deseos, sin tumultos destructores, teniéndonos así por representantes de la suspirada y preconizada «revolución desde arriba».

NO ES EL DECRETO SENSACIONAL

Dicho decreto, con ser muy importante, no es el que con el título de sensacional se ha venido barajando estos días, aludiendo a aquel a que se refería el presidente en la semana pasada, el cual, sin ser sensacional, es de verdadera transcendencia y no será conocido hasta la semana próxima, por ser aún necesario reunir los datos precisos para [illegible] y redactarle.

Se refiere éste al nombramiento de delegados gubernativos en las cabezas de partido judicial, con facultades dimanadas de los gobernadores, en todos los asuntos, a excepción del orden público, que seguirá estando confiado a la Guardia civil.

LOS DELEGADOS GUBERNATIVOS

Tales delegados serán jefes y capitanes del Ejército, de los que han de quedar disponibles cuando se realice la reducción de las plantillas de los Cuerpos activos y principalmente de los organismos de servicio, con lo que al hacerse la reorganización definitiva, una buena parte del personal mencionado tendrá funciones adecuadas y su precisa retribución no será improductiva para el Estado.

Los nuevos funcionarios, al mismo tiempo que practican gestiones gubernativas, deberán informar sobre el funcionamiento de los Ayuntamientos en relación á la marcha administrativa y su eficacia y desenvolvimiento de los servicios, para que aquella compense las necesidades interin no haya una ley municipal que permita la reelección definitiva de nuevas personas, á las que alcanzarán iguales deberes y responsabilidades, mientras vayan perfeccionándose y purgándose de los males y trastornos que haya podido producir la implantación de representación autonómica de un servicio que no está del todo desprendido de las antiguas organizaciones políticas que últimamente habían invadido funciones consistoriales con verdadero quebranto del principio exclusivamente administrativo que debe imperar en los Ayuntamientos.

ANTE TODO, HOMBRES HONORABLES

Es, pues, propósito del Directorio, antes de intervenir en las Diputaciones provinciales y mucho antes sobre todo, de implantar ningún régimen regional, asegurar por medio de la intervención é inspección y tener ultimada la composición definitiva de todos los Ayuntamientos, por considerar que es esencial que éstos estén constituídos por personas honorables y capacitadas, sea cual fuere su filiación política, la cual ha de ser siempre ajena á sus funciones regidoras.

UNIDAD MOMENTANEA DEL REGIMEN

El Directorio ha circulado órdenes á todos los gobernadores para que sigan haciendo aplicar las leyes con el mismo celo y rigor que vienen demostrando y para que los Municipios no adopten, por el momento, resoluciones que se separen de las normas generales establecidas ahora, pues para que haya la debida unidad, cualquiera modificación deberá ser estudiada y acordada por el Gobierno como norma y con carácter general; pero en cuantas irregularidades se vayan poniendo de manifiesto, se procederá por los gobernadores á imponer sanciones en lo que sea de su jurisdicción, ó á pasar en otro caso el tanto de culpa á los tribunales competentes.

NECESIDAD DE LA EJEMPLARIDAD

De perseverar algunos meses esta situación interina de los Ayuntamientos, espera el Directorio la ejemplaridad bastante para no dar lugar á referencias falsas y caprichosas interpretaciones de leyes que desvíen los recursos del Tesoro á los fondos de las arcas municipales.

Ante casos concretos, se podrán hacer concesiones que por justas sean procedentes, sin que ello signifique derecho á exigirlas.

Esta y otras medidas que han de ser adoptadas, serán encaminadas á afianzar la confianza de la opinión pública, y para ello, el Directorio se propone ejercer una rigurosa vigilancia sobre todos los intereses nacionales.

LAS CONVERSACIONES SOBRBE TANGER

En el Negociado de Prensa de la Presidencia, se facilitó ayer tarde una nota en la que se dice que los delegados español, francés é inglés encargados de establecer las bases relativas al estatuto de Tánger, han hecho un avance en líneas generales del texto, en el cual, reservando la libertad de sus Gobiernos respectivos, se establece una norma que ha de servir de base para las discusiones en una conferencia de plenipotenciarios encargados de terminar el estatuto definitivo.

SUPRESION DE LAS ZONAS DE RECLUTAMIENTO

También se propone el Directorio suprimir las zonas de reclutamiento, encargándose de este servicio un personal reducido, amortizándose los cargos que existen en la actualidad, con lo que se obtendrá una gran economía.

DESEOS DE PURIFICACION

Asimismo, es propósito del Directorio militar formar expedientes a los funcionarios de Intendencia, Cuerpo de Aduanas, Carabineros y aun a los ex ministros, aquilatando las responsabilidades en que hayan podido incurrir desde cierto número de años a la fecha.

Si se comprobara la existencia de responsabilidades, éstas serán exigidas con todo rigor a los que aparezcan culpables.

LAS OCHO HORAS Y EL CUERPO DE PRISIONES

Se ha dictado una disposición del Ministerio de Justicia disponiendo que los funcionarios del Cuerpo de Prisiones presten servicio durante ocho horas en Madrid, Alcalá de Henares y Ocaña.

Esta disposición se hará extensiva a las demás provincias a medida que vayan completándose las plantillas.

Los asuntos de Marruecos

Aizpuru va a conferenciar con el Raisuni

Ya se han presentado al Alto Comisario los deudos, partidarios y séquito del cherif

(POR TELEFONO)

Madrid 12.

REGALO DE BODA

Comunican de Melilla que con motivo de la próxima boda del jefe del Tercio, teniente coronel señor Franco, los legionarios de aquella Comandancia le regalarán un bastón de mando con puño de oro, en el que irán grabadas las armas de la Legión y una cariñosa dedicatoria.

LA ANHELADA REPATRIACION

Ha producido júbilo entre los soldados de Caballería del regimiento de Lusitania destacados en Melilla la noticia de que el Directorio ha dispuesto para en breve su repatriación.

Se asegura que el embarque dará comienzo en los primeros días de la semana próxima.

LOS PASEOS DE AIZPURU

Comunican de Larache que por la mañana llegó el alto comisario, general Aizpuru, acompañado de su séquito, al campamento del Cuartel general, revistando las fuerzas allí destacadas, que desfilaron ante él.

Luego visitó las posiciones del sector de Beni-Aros. Al llegar el general Aizpuru á Megalen salieron á su paso, para saludarle y rendirle homenaje, grandes contingentes de moros de aquellas cabilas.

En el zoco El Jemis revistó las fuerzas allí destacadas, y luego, con el general Castro Girona, marchó al campamento de Sidi-Alí, donde se entrevistó con los comandantes Lapuente y Barroso y el capitán Hijar, felicitándoles por el perfecto estado de los servicios á ellos encomendados.

PREPARANDO UNA ENTREVISTA

Estos jefes y el comandante Villegas enteraron al general en jefe del ejército de Africa de su excursión á Tazarut, á donde fueron con objeto de preparar la entrevista con el Raisuni.

La entrevista de éste con el general Aizpuru se verificará en el poblado de Sidi-Mussa, á donde el célebre "charfa" irá con su sobrino Sidi-Alí, su tío Mustafá Ben-Salem y otros personajes, y con su escolta y representaciones de las cabilas que le son fieles.

En Larache se espera con gran interés conocer el resultado de esta entrevista, á la que se concede extraordinaria importancia, creyéndose que de ella habrán de surgir medidas que garanticen en absoluto la tranquilidad de la zona.

QUIERE SER AMIGO Y DAR DE COMER

La entrevista del alto comisario con el Raisuni no será tan breve como se dijo al principio, pues el cabecilla moro ha expresado su ferviente deseo de que el general Aizpuru acepte una comida extraordinaria que ha de ofrecerle.

Además, el Raisuni ansía trabar amistad con el alto comisario, para darle muestras de su simpatía y lealtad.

LOS CORIFEOS DEL RAISUNI

Noticias posteriores recibidas de Larache, dicen que á las ocho de la mañana llegó al campamento de Sidi-Alí el sobrino del Raisuni y caid de Beni-Aros, Muley-Alí. También llegaron el bajá de Arcila, Muley Mustafá; el hijo del Raisuni y varios sobrinos de éste, escoltados por dos mil indígenas armados, formados en grupos de diez tiradores, pertenecientes á cada una de las fracciones de Sumaia, que por vez primera se presenta ante nuestras tropas en actitud pacífica y en señal de sumisión.

EL ALTO COMISARIO REVISTA A LOS MOROS

En la explanada del campamento, el general Aizpuru revistó las fuerzas, y luego se reunió en su tienda con el hijo y sobrinos del Raisuni, el intérprete señor Cerdurá y otros funcionarios de la Alta Comisaría. También asistieron á esta reunión los generales Castro Girona y Correa.

EN EL "AUTO" DEL GENERAL

Luego, el hijo del Raisuni y un sobrino de éste montaron en el "auto" del general Aizpuru y se dieron un paseo por el zoco y el campamento.

Este ofrece un aspecto muy pintoresco.

PARTE OFICIAL

Anoche se facilitó el siguiente parte:

"El alto comisario de España en Marruecos comunica lo siguiente:

Zona oriental.—Las baterías de la posición de Alhucemas consiguieron con cinco disparos desmontar una pieza enemiga colocada en Agrar-Sedum.

Se confirman las bajas enemigas producidas por el bombardeo sobre el zoco Arbáa el Midar y Telate Jaramua.

La aviación practicó ayer reconocimientos en el frente enemigo, no advirtiendo anormalidad alguna. Hoy, las escuadrillas bombardearon Ben Abd-el-Azib.

Un suceso singular

Roban una motocicleta, vuelcan y los sorprende un jefe del Ejército

Madrid, 12.

Dos individuos se presentaron ayer por la tarde en una parada de motocicletas, alquilando una para dirigirse a Colmenar, en donde, según dijeron, se hallaba un jefe del Ejército enfermo, del que no dieron nombre.

Uno de los individuos citados llevaba uniforme de soldado. Los dos se montaron en el sidecar, partiendo con dirección a Cuatro Caminos.

Cuando se hallaban bien internados en la carretera, los dos desconocidos sacaron pistolas y, apuntando al chófer, le hicieron bajar y alejanse unos metros.

Entonces uno de los sujetos se apoderó del guía y desaparecieron en dirección a Madrid.

El mecánico se presentó al puesto de la Guardia civil más próximo, denunciando el hecho.

La casualidad hizo que, al llegar a la capital, chocase la "moto" con un árbol en el paseo, quedando destrozada y cayendo a tierra los que en ella iban. También cayeron dos pistolas, que llevaba el que iba vestido de soldado.

Un jefe del Ejército que pasaba por allí y que se dió cuenta de lo ocurrido se acercó para averiguar la razón de por qué un militar llevaba dos pistolas.

Como las respuestas no le satisficiesen, ordenó su detención. En la Dirección General de Seguridad se ha guardado gran reserva sobre este asunto. Sin embargo, hemos podido averiguar que se instruye juicio sumarísimo y que ha sido llamado a declarar el mecánico a quien los sujetos sospechosos dejaron abandonado.

¿Por qué?

El marqués de Viana emigra

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

Se asegura que el marqués de Viana piensa fijar su residencia en el extranjero, para lo cual, probablemente, pedirá su separación del Ejército.

Esta noticia está siendo muy comentada, sin que se haya dicho por nadie el motivo de tan inesperada resolución.

Mañana comenzaremos a publicar unos interesantes artículos de nuestro compañero — FIDEL M. URBINA — *sobre el problema de las subsistencias. También insertaremos en breve otros trabajos, sobre telefonía sin hilos, escritos por el ingeniero* D. CARLOS MENDIZABAL

La descomposición del fascismo

Una importante asamblea

Nadie ignora que en el fascismo, hasta ahora compacto y sumiso á las órdenes dictatoriales del "duce", se inician las primeras disenciones. Mussolini, que dá en el Poder tantas pruebas de enérgica fortaleza y de desprecio á las normas democráticas, como cuando mandaba á sus príncipes, triarios y "camisas" negras, se encuentra actualmente ante el amago de una escisión, que, si no logra atajarla con más habilidad que soberbia, dividirá su partido en dos núcleos inconciliables: los intransigentes y los puros.

La divergencia ha surgido por la expulsión del partido de Máximo Rocca, uno de los fascistas de primera hora, incondicional del jefe e investido de toda su confianza. Encargado de hacer una revisión en el partido Rocca, que fué socialista marxista con Mussolini, adoptó medidas y sanciones que fueron mal acogidas por la Junta central del Fascio.

Mussolini aprobó la actuación de su lugarteniente, y sobrevino la pugna, porque los expulsores se negaron a retractarse de su acuerdo. Estas diferencias serán zanjadas o ahondadas en una asamblea que ayer debió verificarse y de la que aún no hemos tenido noticia. En ella se juega el fascismo su porvenir como partido popular..

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

-De Sociedad-

Santoral

Día 13. Sábado.—Santos Eduardo, Fausto y Marcial.

Sol sale á las 6 y se pone á las 5'14.

Cuarto creciente el 16 en Capricornio.

Viajes

Procedente de Azpeitia ha venido á nuestra ciudad el doctor en Letras, don Ignacio Olavide y Carrera.

—Procedente de Biarritz ha venido á San Sebastián el médico argentino don Alberto Sermand.

—De paso para Hendaya ha venido el ingeniero belga Mr. Marc de Becker.

—Se encuentra entre nosotros el abogado don Luis de Serola, que marchará en breve á la villa y corte.

—Procedente de Madrid, á donde regresará dentro de breves días, ha venido el abogado don Salvador Heredia.

L'ELEGANCE Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la République. — HENDAYE.

—Ha venido de Burgos, á donde regresará dentro de pocos días, el abogado don Luis Fernández.

—Procedente de la invicta villa ha venido el médico don Atanasio Lombó.

—Ha venido de Francia, para regresar á Jerez, el acaudalado propietario don Julián C. Mantón.

—De paso para Valladolid ha venido de la capital bilbaina el acaudalado propietario don Félix Gordaliza.

—De paso para la villa y corte ha venido de París el notable escritor y periodista don Joaquín Belda.

—De Bilbao y con dirección á París ha llegado á San Sebastián nuestro distinguido amigo el odontólogo don Juan de Larrazabal.

Letras de luto

En la mañana de ayer falleció en esta ciudad la niña Mercedes Rouge y Miguel, á la temprana edad de 13 años y después de recibir los Santos Sacramentos.

A las nueve de la mañana de hoy se celebrará el funeral por su alma en la parroquia del Buen Pastor, y acto seguido será conducido el cadáver al cementerio de Polloe.

Acompañamos en su terrible aflicción á la madre doña Felipa Miguel, hermanos y demás familia.

—A las once de la mañana de ayer se celebró en la parroquia del Buen Pastor la función de Deja-Vela por el eterno descanso del alma del señor don Antonio Marticorena y Rezola, asistiendo al acto numerosa concurrencia de familiares y amigos del finado.

—A las diez, y en la misma parroquia, tuvo lugar idéntico acto por el alma de la señora doña Eladia Irureta Artola (viuda de Urdangarín), asistiendo también nutrida representación de allegados y familiares.

—Después de celebrado en la mañana de ayer, en la parroquia de Pasajes Ancho, el funeral en sufragio del alma de la señora doña Manuela Tomsaa Alcayala (viuda de Goicochea), fué conducido su cadáver al cementerio de Polloe, acompañándole numeroso cortejo.

—En la parroquia de San Vicente se celebró á las diez de la mañana de ayer el funeral por el alma del señor don Pedro Goenaga Lecuona y acto contínuo se verificó la conducción del cadáver á la última morada, asistiendo muchos deudos y amigos

Reiteramos la expresión de nuestro sentimiento á las respectivas familias afectadas por estas dolorosas desgracias.

Géneros de punto

El mejor surtido en clases de confianza lo hallará usted en casa MAYER, Churruca, 5.

Notas de Arte

Exposición Echeverribar

Hace unos días inauguró Jenaro Echeverribar en el "hall" de "El Pueblo Vasco" una modesta exposición de sus últimos trabajos, algunos de los cuales figuraron en el reciente Concurso de "noveles" que anualmente celebra nuestra Corporación provincial con objeto de alentar y estimular á los pintores que empiezan.

No recordamos en estos momentos la suerte que corrieron aquellos paisajes, es decir, el premio que le otorgó el Jurado; lo que sí recordamos es que, hablando de estos trabajos, señalábamos el aspecto decorativo de los mismos y, sobre todo, su aplicación á la vidriería en colores, porque su factura se prestaba mucho á ello.

Exhibe ahora Echeverribar varios trabajos de muy distintos asuntos, y en los cuales revela un temperamento artístico especial, una tendencia peculiar, propia, que le caracteriza y distingue.

Tanto en las figuras, en los cuadros de composición, como en el paisaje, en el cual se atiende primordialmente á la fidelidad de la copia, se muestra el joven pintor Echeverribar enemigo franco y declarado de emplear los tonos valientes de color, buscando efectos y éxitos de entonación y perspectiva, acudiendo á veces al color puro, si se sabe que el triunfo ha de ser positivo.

Echeverribar funde y mezcla demasiado los colores, llegando al emborronamiento, al tono excesivamente obscuro, que imprime á sus obras demasiada lobreguez, un tono de obscuridad no siempre grato á la vista.

La pintura, el modo de hacer de Echeverribar, es poco atrevido, poco valiente, su pincel está impregnado de cierta cobardía que precisa desechar, pues sería una verdadera lástima la persistencia en ciertas tonalidades sólo apropiadas en determinadas ocasiones, señaladas por el lugar y el tiempo, factores imprescindibles en la pintura.

Un artista que pinta "Las brujas", "La taberna" y otros cuadros meritísimos allí expuestos, debe aventurarse á mayores empresas, abandonando prejuicios é imitaciones, sobre todo de los que no son maestros en el arte bello por excelencia.

Echeverribar, que siente el arte y traslada al lienzo con honradez cuanto ve y cuanto piensa, no debe detenerse en el camino emprendido; es más, debe cambiar la dirección, y libre de preocupaciones artísticas, desligado de todo ese fárrago de coacciones artísticas, dejar á su genio volar libre con sus iniciativas y su "modo de hacer", para que veamos al pintor retratado de cuerpo entero en sus obras y que sean éstas fiel espejo de su talento, y así, al juzgarle, sabremos si aplaudimos á un pintor que nace y que va camino de llegar á la meta, ó si nos hallamos en presencia de uno de tantos artistas que se malogran por su propia culpa, enquistados en vicios de origen.

Jenaro Echeverribar estamos seguros de que puede hacer más, mucho más de cuanto lleva hecho, pues es de la madera de los artistas, tiene dentro algo que no acaba de exteriorizar en sus lienzos, sin que podamos atribuirlo á otra causa que á un "servilismo" artístico, que precisa abandonar á todo trance.

Sacuda toda presión, toda coacción; "no se acuerde de lo que ha visto", no mire más que á sí mismo y pinte fiado en su inspiración: verá cómo los resultados son muy diferentes y los éxitos mayores cada día.

Echeverribar es de los que "tienen una onza", y el que tiene una onza la cambia cuando quiera, cosa que otros no podrán hacer.

ALBERTO PEDROSA.

Teatro del Príncipe

Hoy sábado.—Programa extraordinario.

Segunda exhibición de la preciosa comedia sentimental LOS CHICOS Á LA ESCUELA en la que el famoso y diminuto actor "Chico de las pecas" logra interesar con su admirable trabajo.

Ateneo Guipuzcoano

El concierto inaugural

La inauguración oficial de los nuevos salones de este Ateneo, tendrá lugar hoy, sábado, á las seis y media de la tarde, habiéndose organizado para ello un acto íntimo, que consistirá en un concierto, tomando parte varios admirados artistas convecinos nuestros, quienes con un buen deseo, digno de toda loa, quieren contribuir á que la fiesta resulte lo más brillante posible, como así será, gracias á su meritísima intervención.

El programa es el siguiente:

1. a) Courante.—Glazounoff.
   b) Minuet.—Mozart.
   c) Reverie.—Schumann.
   d) Doure.—Bach.
   (Cuarteto de cuerda).
2. Serenata Española.—Glazounoff.
   (Violín y piano).
3. Andantino.—Padre Martini.
   Melodía.—A. Loti.
   (Violoncello y piano).
4. Reflets dans l'eau.—Débussy.
   Scherzo si bemol.—Chopín.
   (Piano solo).

   DESCANSO
5. Mendi Mendiyan (romanza).—José María Usandizaga.
   Manon. (Chiudo gli occhi).
   (Tenor y piano).
6. El Trovador (Stride la vampa).—Verdi.
   La ronda que pasa.—I. Tabuyo.
   (Mezzo-soprano y piano).

Los intérpretes de este escogido programa son la señora Mercedes V. de Gros y los señores Pagola, Figuerido, Soraluce, Saralegui, Salinas y Rodríguez.

Están invitadas al acto, las autoridades, Prensa, Sociedades populares, etc., y á los señores atenecistas se les ruega asistan al acto para mayor brillantez del mismo.

⁂

Mañana á mediodía quedarán cerradas las listas de inscripción para el banquete que la Junta ha organizado como complemento á la inauguración, cuya lista va engrosando rápidamente. Se ruega á los señores atenecistas que piensen asistir, no dejen para última hora su adhesión, con objeto de que la organización sea lo más perfecta posible.

Unión Artesana

Se convoca á una reunión que tendrá lugar hoy, sábado, á las diez de la noche, á todos los socios que forman el equipo de fútbol de esta Sociedad rogándoles la más puntual asistencia, pues en ella se tratará de varios asuntos referentes á la sección deportiva.

⁂

Ayer se empezaron á distribuir en la Secretaría de la Sociedad, las tarjetas de invitación para que las señoras y señoritas familiares de los socios, puedan asistir al festival que en honor de los mismos se celebrará mañana, domingo, á las diez de la noche, en los salones de la Sociedad, y á juzgar por las solicitadas, promete verse muy concurrido dicho festival.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

CINE Y VARIETES

HOY SABADO, 13 DE OCTUBRE

A las seis y media tarde y diez y cuarto noche

ENCARNITA UNAMUNO bailarina

CRIOLLITA y su negro bailes americanos

∴ TRIO MAGIO ∴ gimnastas olímpicos

∴ TRIO NANCY ∴ bailes y cantos

¿Quién quiere ganar 800 pesetas?

con poco trabajo puede conseguirlo, todo el que conociendo la existencia de un prófugo escriba al ARARTADO DE CORREOS 813, DE MADRID, remitiendo el nombre y apellidos del mismo, con el pueblo donde sorteó y número que obtuvo en el sorteo, así como en el año en que lo fué y domicilio donde habita el prófugo actualmente.

La gratificación se entregará inmediatamente de que el individuo sea útil y además de recibir la mencionada gratificación, contribuirá á hacer cumplir la ley á quien en perjuicio de otro rehuyó servir á la Patria, siendo este acto digno de todo buen ciudadano.

Escribid: apartado 813, Madrid

NOTA.—No será divulgado por ningún concepto el nombre de la persona que haga estas confidencias.

De sol a sol

AL VUELO

La fiesta nacional, el día dedicado a la Raza, ha sido más movido que los anteriores.

Las «Pilaras», que son muchas, han celebrado su onomástico, y en muchas casas se ha hecho fiesta y se ha cantado la jota, lo mismo que si nos hallásemos «a las orillas del Ebro», donde se levanta el templo de la Patrona excelsa de España.

La Guardia civil celebró en el Antiguo su fiesta, desfilando después de la fiesta religiosa ante el general Moltó y el hermano de la reina Cristina.

La fiesta oficial de la Raza tuvo lugar en el Victoria Eugenia, donde se pronunciaron patrióticos e inspirados discursos, entreverados de algún que otro reófero y de alguna qpe otra «letanía» vertida al castellano.

Esnaola, Ariz y Arruti se encargaron del «sursum cordam» con los compases de jotas cantadas y tocadas superiormente, que fueron ovacionadas por el público.

En la calle del 31 de Agosto falleció repentinamente un anciano, y la Policía ha intervenido en alguno que otro sucesillo de menor cuantía, así como el Cuarto de Socorro, no pasando la cosa del gasto de árnica consiguiente.

En los cines sigue la película a todo pasto, con gran contentamiento del público, que cada día siente mayores entusiasmos por esta clase de espectáculo, que dicho sea en honor de la verdad ha llegado al mayor grado de perfección.

El señor Arzadun, afortunadamente, se halla mejoradísimo, y también mejora el Príncipe Pío de Saboya.

De Madrid, nada nuevo ha venido hoy mas que un avance del celebérrimo decreto del presidente, que por lo visto se refiere a la reorganización del régimen municipal.

Menos mal, ya pueden algunos descansar tranquilos, pues no van los tiros por donde las gentes se figuraban.

Y hacemos punto, porque no hay tiempo, ni espacio, ni materia para más.

ASORDEP.

"Los mejores cafés"

se encuentran en casa Cardona, tostados diariamente, á la vista del público, por lo que son los más superiores.

Casa especial para [illegible]

(frente á LA VOZ). Teléfono 23-82.

Almoneda

Urgente. Por tener que deshalojar el piso se liquidan todos los muebles y enseres de cocina. Sólo hasta el día 15.

GENERAL JAUREGUI, 7, 4.º izquierda

Plaza de Toros de Eibar

Sensacional prueba de bueyes para el próximo domingo 14, á las once de la mañana y dos y media tarde, que jugará el buey campeón de Guipúzcoa de Santiago Astigarraga, contra el de Arcotza de Marquina (Vizcaya).

RHODINE



Algunos comprimidos de RHODINE rechazarán todos los malestares (Neuralgias, etc.) debidos á la fatiga á raiz de un trabajo prolongado y dejarán á usted el empleo de todas sus facultades.

LABORATOIRES DES PRODUITS USINES DU RHÔNE RHODINE

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

El Directorio y los políticos

"El patriotismo no basta para gobernar"

Así dice Lerroux, y cree que se restaurará la República española. - El decreto sensacional va a ser el parto de los montes. - La persecución de la riqueza oculta

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

HABLA LA «GACETA»

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó, entre otras, las siguientes disposiciones:

De Fomento: Real orden concediendo un crédito de dos millones de pesetas anuales, por un período de cinco años, para estimular el ensayo del cultivo del algodón en España.

—Real orden circular ordenando que los ingenieros jefes provinciales emitan antes del día 16 una propuesta de los trozos de carretera ya replanteados que estén aprobados, para que dentro de la cantidad correspondiente se designe cuáles han de ser los trozos preferidos, para proceder a su subasta.

De Hacienda: Real orden autorizando la importación, por un régimen temporal, de los coches y accesorios para las carreras internacionales de automóviles que han de celebrarse del 22 del actual al 4 de Noviembre, en el autódromo de Sitges.

AUDIENCIA REGIA

Por la mañana, el rey recibió en audiencia al general Viñé, al capitán de navío don Rafael Morales, al capitán de fragata señor Pérez Moreno y a una Comisión militar que fué a Francia para presenciar unas maniobras militares.

NO HAY NOVEDAD

A la hora de costumbre estuvo ayer mañana en Palacio el marqués de Estella.

Al entrar dijo que no ocurría novedad y que iba a despachar con el monarca, a cuya firma sometería algunos decretos.

UN DECRETO INTERESANTE

El presidente salió del regio Alcázar después de las doce y media, manifestando que don Alfonso había firmado varios decretos, entre los que figuraba uno dictando normas sobre la forma en que en lo sucesivo han de ser provistos los cargos de consejeros de grandes Compañías.

A LA FIESTA DE LA RAZA

Agregó el marqués de Estella que el rey no asistiría a la fiesta que por la tarde se celebraría en la Universidad para conmemorar el descubrimiento de América.

VAMOS A MORIR CARDIACOS

Interrogado sobre cuándo ha de ser publicado el anunciado decreto sensacional que el público espera con tanta curiosidad como impaciencia, dijo el marqués de Estella, sonriendo, como siempre que se le habla de este asunto, que la publicación de tan importante disposición ha sufrido un aplazamiento, pero que seguramente será conocido en la próxima semana.

YA SABEMOS ALGO

Anticipó que el decreto, en cuya preparación se está trabajando activamente, se referirá a la reorganización del régimen municipal, sobre una nueva base.

No dijo el general si, al fin, sería adoptado o no el proyecto de administración local del señor Maura.

BUENA MEDIDA

El Directorio se propone dictar en breve órdenes severas para acometer y asegurar los ingresos del Tesoro.

Se adoptarán medidas rigurosas para que las órdenes que se dicten en este sentido tengan mayor eficacia, investigándose toda la riqueza oculta que hay en la nación, y que es enorme.

Con ello piensa el señor Primo de Rivera que la Hacienda pública saldrá ganancíosa en proporciones insospechadas.

DE BLASCO IBAÑEZ A LERROUX

Se ha sabido que el insigne novelista Blasco Ibáñez, antes de salir de España para emprender su viaje alrededor del mundo, escribió una carta al señor Lerroux.

Entre otras cosas, decía el señor Blasco Ibáñez en esta carta que no volvería a España hasta 1924, por lo que no podrá seguir de cerca el desarrollo de los acontecimientos de su patria, a partir del establecimiento del nuevo régimen.

Asimismo hacía constar el ilustre escritor que él sigue siendo un republicano romántico, y que está convencido de que la República es la mejor forma de Gobierno de los pueblos.

A esta carta don Alejandro contestó con otra en la que el ex caudillo del pueblo decía, entre otras cosas, con respecto a la actualidad española lo siguiente:

«La situación militar fracasará sin remedio, mucho antes de lo que se cree, porque los promotores de la situación, por muy buena voluntad que tengan, carecen de preparación y de ideal político que pueda mantenerles y llevar a realizar una obra que sienta y aplauda el país.

Se inspiran en dictados de patriotismo, según dicen; pero para gobernar no basta con ese sentimiento, pues al patriotismo hay que unir dotes para gobernar y conocimiento de los asuntos de gobierno, así como colaboraciones en todo momento necesarias.

Pero como estos hombres se encuentran sin una organización y sin hombres que les apoyen, tendrán que fracasar irremediablemente.

La opinión va reaccionando cada día más y se acabará por llegar a la formación de un frente único de las izquierdas radicales, y entonces surgirá el golpe de Estado, militar, pero no militarista, que traerá un nuevo estado de cosas.

Me congratulo de que los hechos revolucionarios por que atraviesa España se desarrollen en el ambiente pacato que hasta ahora llevan, dando motivo a que las alteraciones de cosas que parecían fundamentales se vayan haciendo en forma incruenta. Pues si, por el contrario, se llega a despertar la fiera de su letargo, las consecuencias no se podrían prever.

Con respecto al porvenir, no tengo la menor duda de que, después de todo esto, vendrá un régimen republicano, que será la salvación de España. Tengo confianza ciega en ello.»

LOS LEONESES REGIONALISTAS

Comunican de León que el periódico de aquella localidad «Diario de León» ha publicado un artículo en el que se excita al Ayuntamiento y a las fuerzas vivas de la ciudad para que eleven su voz ante la anunciada reforma del régimen provincial, y pidan al Directorio, con respeto, pero con energía, que se haga de León la capitalidad de la región del Noroeste, dada su inmejorable situación, pues es el centro de las comunicaciones con Galicia, Asturias y Castilla.

También se preconiza que al suprimirse los actuales organismos administrativos, radiquen en León ciertos centros, como por ejemplo la Capitanía General, Universidades, Audiencias territoriales, etc., etc.

Teatro Principal

ESPECTACULO ARTISTICO

La Empresa del Teatro Principal organiza para mañana domingo un magnífico programa de varietés, en el cual han de figurar varios números escogidos con un repertorio del mejor gusto.

Como pretende dicha Empresa que el espectáculo sea verdaderamente selecto, se abstiene de anunciar hoy los nombres de los artistas que han de actuar, en espera de unas gestiones que realiza para conseguir el concurso de dos renombrados artistas, y dar entonces el programa completo.

Podemos anticipar, desde luego, que el espectáculo será altamente artístico y atrayente y que ha de merecer que el público concurra el próximo día á solazarse con los magníficos números que allí han de actuar.

Continúa... adhesi... de los Mun...

EL SEÑOR ORUETA MEJORA

El presidente, señor Rezola, nos d... mediodía que había recibido un teleg... del señor Elorza diciendo que el ... Orueta continuaba mejorando.

Dió cuenta de haber asistido, ... de los señores Rezola (don Manuel) y ... rreta, a la festividad religiosa celebrad... el Antiguo por las fuerzas de la Gu... civil.

También dijo que se habían recibido ... vas adhesiones de los Ayuntamientos ... Urnieta y Eibar.

Y luego entregó una nota rectifica... una noticia que a nosotros no nos i... resa.

Y EL SEÑOR PEREZ ARREGUI ESTA B...

El diputado integrista señor Pérez Ar... gui, que en el reciente viaje de las Di... taciones vascas a Bilbao hubo de sufr... una indisposición, que le ha retenido ... cama algún tiempo, salió ayer ya a la ... lle, en plena salud.

Celebramos cordialmente su restable... miento.

LOS MUNICIPIOS GUIPUZCOANOS

Cada día se reciben nuevas adhesio... de los Ayuntamientos de la provincia, ... ponen su pleito en manos de la Diputac... y hacen votos porque sea respetado fn... gramente nuestro actual régimen eco... mico.

A las adhesones recibidas días pasados ... de las que ya dimos cuenta a su deb... tiempo, hay que unir las de los Muni... pios de Eibar y Urnieta, que enviaron a... sendos telegramas de entusiasta y res... tuosa adhesión a la Corporación provin... de Guipúzcoa.

En el Antiguo

La Patrona de la Benemérita



El capitán general de la región, el archiduque Eugenio y el coronel de la Guardia civil en la fiesta de ayer mañana. (Foto Gueréquiz)

La Guardia civil celebró ayer por la mañana, con gran solemnidad, la fiesta de su patronímica la Virgen del Pilar.

A las diez de la mañana acudieron las fuerzas de esta Comandancia á misa, que dijo el P. Lapeira, en la parroquia de San Sebastián el Antiguo.

Formaron en traje de gala, dos Compañías de infantería y un escuadrón, que mandaba el capitán señor Cristóbal.

Concurrieron á la ceremonia, en representación de S. M. la reina doña María Cristina, su hermano el archiduque Federico Eugenio, el capitán general, el señor Pastrana en representación del gobernador cívico-militar—por hallarse indispuesto el señor Hita González—; el presidente de la Audiencia y fiscal señor Pérez Mosso, el general subinspector de la Guardia civil en el Norte, señor Portas; el alcalde, señor Vega de Seoane; los diputados provinciales señores Rezola (don A. y don M.) y Larreta, el coronel de Artillería señor Bonal, delegado de Hacienda señor Chaves los j... fes de los Cuerpos de la guarnición y c... misiones de los mismos.

Terminada la misa, las fuerzas de ... Guardia civil desfilaron ante las autorid... des, que felicitaron al teniente coronel je... de las mismas.

En seguida se retiró el archiduque, q... fué acompañado á pie hasta la puerta ... Miramar por todas las autoridades.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

...cede plenos poderes al Gobierno, ...Hresseman disolverá el Reichstag

...también América aumentará sus tarifas aduaneras. - Turquía y la República

(POR TELEFONO)

París, 12.

PROCLAMARÁ LA REPÚBLICA EN TURQUÍA

...nuncian de Constantinopla que la ... del Gobierno de Angora de proclamar la República en Turquía ha sido aprobada por el Comité central del partido popular, que constituye la mayoría de la Asamblea nacional recientemente elegida.

El día 5 se celebró una reunión de la Comisión de reformas constitucionales, estando presentes Mustafá Kemal Pachá y varios ministros turcos. En esta reunión se discutió la organización del régimen republicano.

Se cree que el cargo de presidente de la República durará cinco ó siete años, siendo elegido el que haya de desempeñarlo por la Asamblea nacional.

Los ministros formarán un Gobierno solidario, no pudiendo dimitir o ser reemplazados individualmente.

Se instituirá una nueva Cámara, parecida al Senado.

En su conjunto la nueva Constitución turca se asemejará bastante a la Constitución francesa.

Angora será designada como capital de la República turca.

LOS HUELGUISTAS FORZOSOS ALEMANES

Dicen de Dusseldorf que ante las reiteradas peticiones del alcalde y para evitar que los obreros sin trabajo asaltasen la Casa Consistorial, excitados porque el Municipio no les entregaba a cada uno cincuenta mil millones de marcos como socorro, el jefe francés de ocupación ordenó que las tropas disolviesen la manifestación de los «sin trabajo».

Los obreros alemanes obedecieron en seguida las órdenes de los soldados franceses, pero que acogieron con los gritos de «tenemos hambre; haced que nos faciliten con comer».

En Wiesbaden también celebraron una manifestación los obreros sin trabajo, cometiendo algunos pequeños excesos, que tuvo lugar a que fuesen detenidos quince de ellos.

En Colonia y en Solingen, y como consecuencia del alza en los precios de los artículos de primera necesidad, se originaron disturbios, siendo asaltadas varias tiendas y almacenes, viéndose la Policía obligada a cargar en repetidas ocasiones.

En Solingen resultaron dos muertos y 17 heridos.

LA BAJA DEL MARCO

La baja del marco, en la cotización de ayer en la Bolsa de Berlín, ha batido todos los records.

El día 10 el dólar valía 600 millones de marcos; hoy vale cuatro mil millones.

El franco francés vale 20 millones de marcos.

LOS PROYECTOS ECONOMICOS BRITANICOS

Dicen de Londres que se sabe á ciencia cierta que Norte-América y la República Argentina elevarán sus tarifas aduaneras para los productos británicos, en el caso de que el Gobierno inglés se decida á ejecutar su idea de aumentar las suyas para los productos extranjeros.

Los centros financieros londinenses no aprueban en modo alguno el proyecto de inflación fiduciaria y juzgan muy peligrosa la ingerencia del Gobierno en el complicado mecanismo de la vida económica nacional.

Por último, se dice que para remediar en lo posible la crisis de trabajo, agravada por la proximidad del invierno, el gobierno británico adoptará una línea de conducta, sin precedente en la historia inglesa, subvencionando á las empresas privadas que efectúen trabajos de utilidad nacional, como puertos, ferrocarriles, canales, etc., para que de ese modo intensifiquen las construcciones y coloquen al mayor número posible de obreros.

ES INMINENTE LA DICTADURA EN ALEMANIA

Ayer se reunió el Reichstag alemán para discutir en tercera lectura el proyecto concediendo plenos poderes discrecionales al Gobierno, y cuando todo hacía presumir que se votaría en favor del proyecto, como en las dos veces anteriores, los nacionalistas abandonaron el salón y no hubo «quorum» para poder aprobarlo definitivamente.

La votación se aplazó hasta el sábado, y el canciller advirtió que si se rechaza el proyecto el Gobierno doptará las medidas necesarias para salvar la situación.

Entre estas medidas figura, según declaraciones hechas a la Prensa por el canciller, la disolución del Parlamento alemán, pues ante todo es necesario restablecer la autoridad del Gobierno y sacar a Alemania del trance dificilísimo en que se encuentra interior y exteriormente.

En el Gran Casino

...SIC-HALL

...inematógrafo artístico.— Al igual que las películas de procedencia americana la que ayer se estrenó en la pantalla ...aCsino, es sencilla, sin estridencia alguna qu en ningún momeio descomponga la plácidez y belleza del argumento.

"Carmody, el descuidado", cuyo es el título de la cinta que se estrenó ayer, es del mismo corte. Sin recurrir á extremos caracteristicos en "Carmody, el descuidado", hay escenas dramáticas, trazadas de mano maestra, fuertes cinceladas sobre un paisaje plácido de égloga, porque el argumento de la cinta es sencillo y es plácido, como toda poesía bucólica.

William S. Hart, el intérprete notabilísimo de "Mi caballo pinto", y de tantas otras famosísimas producciones, el vaquero recio y fuerte, que tiene sin embargo un alma buena y sencilla de niño, actúa de protagonista en "Carmody, el descuidado".

S. Hart, no es solamente el atleta perito en todas las dificultades de la gineta; es también un excelentísimo actor de mímica expresiva y espontánea, de gestos felicísimos y ademanes desenvueltos.

Ha gustó "Carmody, el descuidado", como gustan todas las producciones americanas, como tienen que gustar todas las creaciones de William S. Hart.

Paquita Escribano.—Unánime, impulsado por una misma fuerza, por el arte sutil y exquisito de Paquita Escribano, un público numerosísimo, el público que diariamente ha asistido á su actuación, se dió cita en la sala de fiestas de nuestro primer centro de recreo.

La bellísima artista, la real hembra que en en esta corta temporada ha actuado entre las aclamaciones del público inteligente del Casino, se despidió ayer. Y no diremos que puso un broche de oro á su labor, porque, aparte de no ser cierto, está algo desgastado por el continuo roce.

Pero, en realidad, fué un remate admirable, de arte supremo, digno fin de la labor insuperable que ha llevado á cabo en estos pocos días la bella cancionista.

De nuevo, y ésta por última vez, en esta temporada, sonaron en la sala de fiestas, las notas flamencas ó sentimentales, humorísticas ó dramáticas de los cuplés que Paquita canta, como ella sabme hacerlo, poniendo en ellos toda su alma, y llegando á una justeza admirable, cual la misma concepción.

El lujo de esta artista, elegante y de buen tono, presta visualidad al espectáculo comunicándole una fuerte nota de sugerencia y de belleza polícroma.

Se despidió ayer, y quizás no volvamos á verla en mucho tiempo. Pero puede Paquita Escribano marchar satisfecha, que el triunfo de su belleza y el de su arte indiscutible, ha sido muy grande y será duradero, como el recuerdo que deja en el público habitual del Casino.

EL THE DANSANT

Se celebró ayer en los salones espléndidos del restaurant del Casino, servido con el esmero provervial de éste.

Bailóse incansablemente, con el concurso de las orquestas Böldi y Hawaien, y entre las exhibiciones que diariamente hacen Magdalena y Cecilio Travers.

Toros en Madrid

La corrida del Montepío

(Por teléfono)

Madrid, 12.

Esta tarde se ha celebrado en la plaza de Madrid la corrida á beneficio del Montepío de Empleados de la Diputación, ha habido una buena entrada.

Se lidiaron seis toros de distintas ganaderías. El primero, de Torres, es muy manso y hay que foguearlo. Chicuelo lancea valiente. Una faena sin exponerse mucho, alizando una estocada desprendida, un bajonazo y después de un intento deja media estocada no mala. (Pitos y palmas.)

El segundo bicho, de Tejada, es flaco y de mala facha. El público protesta y pide que lo echen al corral, no accediendo a ello la presidencia. Valencia lancea de cerca y artístico. Una faena valiente, templando mucho y arrimándose más, y entrando bien arrea una estocada un poco desprendida. (Ovación.)

El tercero, de Bueno, bastante bueno. Se arma un lío en las varas. Lances escalofriantes de Gitanillo. (Ovación.) Faena valiente, un pinchazo, una delantera. (Ovación.)

El cuarto, de Rincón, es recibido con la capa por Chicuelo, que lancea superiorísimamente. Pasa sin exponerse, para tres pinchazos y media delantera.

El quinto, de Rincón también, es toreado superiormente por Valencia, y valentísimo de muleta, agarrando una estocada entera, que le vale una formidable ovación, con petición de oreja.

Sexto, de Rincón. Gitanillo lancea escalofriando al "respetable", hincando en la arena las rodillas. Un pinchazo bueno y, al entrar de nuevo, es cogido por la ingle. Pasa a la enfermería entre ovaciones. Chicuelo acaba con el hicho. Gitanillo sufre una herida contusa en la región escrotal y en la región epigástrica.

"Pobre chica..."

El baúl de María Luisa

María Luisa Santero es una apetecible muchacha de servicio, que presume, y hace bien porque lo vale, de trapío y palmito. A otras les da por dedicarse á "monocupletanguistas", con notorio perjuicio de la estética, del pudor y de los pabellones auditivos de los espectadores de teatros y "cabarets".

A María Luisa no le daba el naipe por ahí. Todas sus aficiones lírico-coreográficas se reducían á cantar el "¡Hay que ver!", mientras escamondaba la loza, y á bailar el "fox" durante las tardes dominicales en Igueldo ó en los pueblos circunvecinos. De lo que sí se enorgullecía la agraciada doméstica era de su guardarropa. Tenía una piel que, aunque netamente felina, podía pasar divinamente como un "renard" abracadabrante, y un traje "tailleur" verde musgo, calcado de otro de la propia reina Victoria. En ropa blanca, poseía verdaderas preciosidades: todo espumas, encajes y lazos... Ganado todo, naturalmente, con el sudor de su retrechera faz.

No hay que decir con qué anhelos maternales cuidaba María Luisa su baúl. Era toda su fortuna. Cuando, después de contar la "plata", se despedía de su señorita en los días de asueto, más que una vulgarísima sirviente, parecía María Luisa Santero un dibujo de Penagos ó de Ribas. ¡Así traía ella de perturbados á todos los galanes de Donostia é islas adyacentes!

Pero ustedes ya saben cómo andan las casas. En unas cierran la despensa á piedra y lodo, en otras cuentan los garbanzos, en las de más allá parten la carne con microtomo y echan los garbanzos en un dedal... En resumidas cuentas, que María Luisa, con ser formalita, nada respondona y poco dada á la sisa, cambiaba de casa cada cuatro días. Por lo cual, y en previsión de un posible extravío, guardaba su baúl en casa de una amiga suya, Antonia Echevarría, habitante en la calle de Embeltrán. Todos los días, cuando iba á la Brecha ó sacaba el perro á hacer aguas mayores, iba María Luisa á echar una miradita al arca de sus amores.

Y ayer también fué. ¡Nunca lo hubiera hecho! Lo mismo fué alzar la tapa del baúl, que prorrumpir en una carcajada histérica. Habían entrado á saco en él. Se le habían llevado el "renard" apócrifo, el traje hechura sastre, la gabardina azul, las camisas translúcidas y las "combinaciones" de seda. ¡Un verdadero espanto! María Luisa gritó, lloró, pateó y quiso saber dónde estaban las prendas "por su mal, perdidas".

Pero... era lógico—se habían volatilizado. Antonia juró ser completamente inocente del expolio. Las restantes almas vivientes de la casa estaban, igualmente, en el limbo.

En vista de lo cual, María Luisa, presa de amarguísimo llanto, fué á contar su cuita á la Comisaría gubernativa, donde adujo sus vehementísimas sospechas de que la autora del hurto era una pérfida amiga suya, denominada Rosario, á la que le será pedida buena cuenta de su depravada conducta.

El subcasero y la pupila

No paga, pero pega

Ignacio Carrera, carpintero de profesión, tiene un alma pedernalesca. Para añadir unos duros a los productos que le proporcionaban la garlopa y la sierra, decidió realquilar una habitación de su domicilio particular a una señorita llamada Felisa Pareja. Esta cumplía fidelísima y puntualmente sus deberes para con el subcasero. Le presentaban el recibo y soltaba la mosca "in continenti". A veces, Felisa llevaba su deber hasta el heroísmo, y entregaba al propietario de su habitáculo más dinero del que era en adeudarlo.

Por ejemplo, el mes anterior, en que Felisa, en vez de las treinta y cinco "pesetas" que el señor Carrera le exigía, "apoquinó" magnánimamente un codiciable billete de cincuenta liras. Claro es que ella tenía la vaga esperanza de que el señor Ignacio lo devolviera, cuando le precisara, los tres "machacantes" de sobra.

¡Quimérica ilusión! El colega de San José, muchos menos beatífico que el esposo de María Santísima, tuvo una resolución espartana y se negó a devolver las quince "leandras" cuando su pupila se las reclamó. Felisa insistió en reclamar lo suyo, alegando para ello potísimas razones. Y, entonces, el ciudadano de la garlopa montó en cólera y no hizo más ni menos que vapulear a su desdichada inquilina.

El suceso tuvo el obligado epílogo en la comisaría. Si el irascible y avariento casero fuera, en vez de un personaje de melodrama, un protagonista de sainetón muñozsequesco, habría desmentido a Felisa, jurando y perjurando que ésta había "cobrado" ya. Pero, aunque así fuese, esperamos que no le habrá valido el retruécano y estará a estas horas encerrado en un calabozo, recitando la lista de los siete pecados y de las siete virtudes. "Contra ira, templanza". Y contra avaricia, largueza... de manos.

Dr. Vicente Loidi

Consulta de diez á una y de tres á cinco

OCULISTA.—FUENTERRABIA, 4. 2.

Impermeables ingleses

Más baratos y mejores que los franceses.

Casa Asterio Parra. — Avenida, 34.



HALL — SESIONES — DE — CINEMATÓGRAFO

GRAN KURSAAL

PROGRAMA — Abierto todo el año — PARA HOY

A las seis y diez y media noche

La preciosa película titulada

:: Una aventura de Mary ::

por MARY MILES MINTER

HALL — The dansant éxito de CHRISTIANE-DUBOY — Jazzbands — Orquestinas — BAR AMERICANO

...después de la sentencia

...aneu conserva su gala de

...unos datos sobre la "Rubia"

...A CONCEPCION Y LOS EIBARRES

...más Echaluce, nuestro corresponsal en ...r. ha sido, como se sabe, un testigo ... del proceso Dato. Para no declarar ... permaneció, con otros conocidos ... —los señores Larrañaga (don Pol... Villabella, Echeverría (don Bonifa... squeta, etc., una larguísima seman... rid.

...er tarde estuvo Echaluce en nuestra ...ión, y nos refirió sus andanzas m... ...s. Desde que comenzó la vista hasta ...defensores renunciaron á la prueba ...l, los eibarreses pasaron las tardes ...dos en una sala, poco menos que in... ...dos, por la afluencia de gente y m... ...or el calor y la atmósfera viciada. ...ante las forzadas esperas, los eib... ...harlaron extensamente con Lucía ...a Concepción. Esta es, efectivam... mujer de singular belleza. Menudita, ...cha, de formas opulentas, se hace ...a corrección de su rostro y por sus ...s de inteligencia. Lucía Joaquina ...á los eibarreses su éxodo á Alem... ...es que, en su fuga de Madrid se ...n en Miranda, pudiendo enterars... un cuarto de hora después de su ...e puso estrechísima vigilancia en ...n, en sospecha de que ellos pasaras... cambio, lograron seguir tranquila... viaje, sin que ninguno de los po... ...rvicio les reconociera ni hiciera la ...pregunta.

...quina se mostraba confiada, e in... ...eaba con los restantes testigos. J... ...ó que su marido pudiese ser con... siempre afirmó su absoluta inoc... ...blando con el párroco de Eibar, ...añaga, hizo protestas de catolic... ...nte toda la prisión de Nicolau, I... está enamoradísima de su marid... ó ininterrumpidamente en la c... ...pre que el Reglamento lo permi... muchas horas en la calle, sin m... ...ión que la de estar próxima a s... aunque ni pudiese ver ni o... ...cía Joaquina Concepción, que es... ...aboriosa, cosía y bordaba para ...istir, y se privaba de lo necesario ...r llevar dinero a su marido, y ... demás presos, con quienes había ... ...mistad fraternal, como ... ...n mismo infortunio.

(POR TELEFONO)

Madrid,

LA RUBIA VISITA A NICOLA...

...las tres de la tarde estuvo Lucía ...ión en la cárcel visitando á su m... ...au y á Matheu.

...entrevista se celebró en uno ... ...orios de la cárcel. Acompañab... ...a los defensores Serrano Batane... Martín, Boixader y Galarza, q... ...nendaron á "La Rubia" que cons... ...alor y entereza.

...spués de los saludos de rigor, M... ...ntó á Lucía si tenía muchos á... ...í, ánimo no me falta; pero hay ...no puedo apartar de la imaginac... ...ues lo que queremos éste y yo ... Matheu,—es que tengas ánimo. ... nosotros.

...LOS LIBERTADOS SE DESPIDE...

...go entraron á saludar á los reo... ...y La Llave. Aquél, iba á desp... ...s compañeros de banquillo, pue... marchar inmediatamente á Eiba... ...guir trabajando en su oficio. ...heu les felicitó, por haber sid... ...s, y les preguntó que tal había ...y como les había ido el aire de ...uego pasaron al locutorio Adolfo ...anda.

ENTRE DIAZ Y MATHEU

...as preguntas que les hicieron ...que no conocía Madrid, replicó ...u:

...ienes que hacer que te lleven ... ...r la parada, que es un especi... ...able por la música. Y—añadió ...onto; antes de marcharte, pr... ...irte, y no pongas esa cara de as... ...o, hombre; es que no he podido ...noche, porque la cama me ha ...demasiado blanda, y he cogi... ...pado.

...LO QUE PIERDEN LOS REOS

...ieron hablando unos minutos, ...do Lucía Concepción conversand... ...os, Matheu, refiriéndose a Ni...

...te pierde a su mujer; pero yo, ...

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

...spués de la sentencia

...ieu conserva su serenidad y hasta hace gala de humorismo

...unos datos sobre la "Rubia". - El procesado que no conoce Madrid

...A CONCEPCION Y LOS EIBARRESES

...más Echaluce, nuestro corresponsal en ...r. ha sido, como se sabe, un testigo frus... del proceso Dato. Para no declarar, al ...permaneció, con otros conocidos eiba...es—los señores Larrañaga (don Policar... Villabella, Echeverría (don Bonifacio), ...squeta, etc., una larguísima semana en ...rid.

...er tarde estuvo Echaluce en nuestra re...ión, y nos refirió sus andanzas matri...s. Desde que comenzó la vista hasta que ...defensores renunciaron á la prueba tes...l, los eibarreses pasaron las tardes en...dos en una sala, poco menos que inmo...dos, por la afluencia de gente y moles...or el calor y la atmósfera viciada.

...ante las forzadas esperas, los eibarre...harlaron extensamente con Lucía Joa...a Concepción. Esta es, efectivamente, ...mujer de singular belleza. Menudita, vi...cha, de formas opulentas, se hace notar ...a corrección de su rostro y por sus ojos ...s de inteligencia. Lucía Joaquina refi...á los eibarreses su éxodo á Alemania. ...es que, en su fuga de Madrid se detu...o en Miranda, pudiendo enterarse de ...un cuarto de hora después de su llega...e puso estrechísima vigilancia en la es...a, en sospecha de que ellos pasaran.

...cambio, lograron seguir tranquilamen... viaje, sin que ninguno de los policías ...rvicio les reconociera ni hiciera la me...pregunta.

...quina se mostraba confiada, e incluso ...eaba con los restantes testigos. Jamás ...ó que su marido pudiese ser condena... siempre afirmó su absoluta inocencia. ...blando con el párroco de Eibar, señor ...añaga, hizo protestas de catolicismo. ...nte toda la prisión de Nicolau, Lucía, ...está enamoradísima de su marido, le ...ó ininterrumpidamente en la cárcel, ...pre que el Reglamento lo permitía, y ...muchas horas en la calle, sin más as...ión que la de estar próxima a su es...aunque ni le pudiese ver ni oir.

...cía Joaquina Concepción, que es mu...aboriosa, cosía y bordaba para poder ...stir, y se privaba de lo necesario para ...r llevar dinero a su marido, y aun a ...demás presos, con quienes había tra... amistad fraternal, como nacida ...n mismo infortunio.

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

LA RUBIA VISITA A NICOLAU

...las tres de la tarde estuvo Lucía Con...ón en la cárcel visitando á su marido ...au y á Matheu.

...entrevista se celebró en uno de los ...orios de la cárcel. Acompañaban á ...los defensores Serrano Batanero, Va... Martín, Boixader y Galarza, quienes ...nendaron á "La Rubia" que conservara ...lor y entereza.

...pués de los saludos de rigor, Matheu ...ntó á Lucía si tenía muchos ánimos. ...í, ánimo no me falta; pero hay cosas ...no puedo apartar de la imaginación. ...ues lo que queremos éste y yo,—re... Matheu,—es que tengas ánimo. Mira... nosotros.

LOS LIBERTADOS SE DESPIDEN

...go entraron á saludar á los reos, Ba... y La Llave. Aquél, iba á despedirse ...s compañeros de banquillo, pues pen... marchar inmediatamente á Eibar, pa...guir trabajando en su oficio.

...heu les felicitó, por haber sido ab...s, y les preguntó que tal habían ce... y como les había ido el aire de la ca...uego pasaron al locutorio Adolfo Díaz ...anda.

ENTRE DIAZ Y MATHEU

...as preguntas que les hicieron, dijo ...que no conocía Madrid, replicándole ...u:

...ienes que hacer que te lleven a pre... la parada, que es un espectáculo ...ble por la música. Y—añadió—no ...onto; antes de marcharte, procura ...rte, y no pongas esa cara de asombro. ...o, hombre; es que no he podido dor... noche, porque la cama me ha pare...demasiado blanda, y he cogido un ...pado.

LO QUE PIERDEN LOS REOS

...ieron hablando unos minutos, con...do Lucía Concepción conversando con ...os, Matheu, refiriéndose a Nicolau,

...te pierde a su mujer; pero yo, ya ves lo que pierdo, ahora que pensaba echarme novia...

ESPERANZAS

Luego, Nicolau y Matheu pasaron al saloncillo de los abogados, cambiando impresiones acerca de la sentencia, mostrándose los letrados muy esperanzados de obtener éxito en el Supremo, a quien han elevado recurso de casación.

Los futbolistas de la Artesana

¿Quién monopoliza el campo de Ondarreta?

Ayer por la mañana nos dimos de manos á boca en la Alcaldía con nuestro buen amigo Casildo Tellechea, el ex capitular republicano, que actualmente preside la decana de las Sociedades donostiarras Unión Artesana.

Charlamos con el campechano amigo. ¿Qué le llevaba á la Casa Consistorial? ¿Algún festejo popular de los que con tanto ingenio como fortuna organiza la Artesana? ¿Algún asunto de trámite? ¿Simplemente el deseo de saludar á Anthon Vega, alcalde demócrata, aunque los demócratas hayan sido abolidos, por ahora, de Real orden?

Pero Tellechea estaba serio, casi trágico. Iba á protestar... ¿Contra quién ó contra qué?, le interrogamos. "Son cosas de fútbol. Que no le dejan jugar en el campo de Ondarreta á ese equipo que tenemos formado."

Nos asombró un poco la respuesta. Jamás supusimos á Tellechea metido en andanzas balompédicas, y menos á sus años. (Porque Tellechea no cumple ya los cincuenta, por mucho que presuma.)

Hubo una explicación. No se trataba de un equipo de veteranos, sino de un "team" de muchachos formado bajo los auspicios de la Artesana, y al cual no le permiten jugar en Ondarreta, si no es pagando una cantidad exorbitante. Y esto es lo que había indignado al señor Tellechea, y contra lo que se alzaba ante el primer magistrado de la ciudad.

Creía él que no hay derecho á que sea monopolizado por nadie el campo de Ondarreta, en el cual pueden entrenarse, libre y gratuitamente, quienes en ello tengan afición y gusto. Mucho menos es justo que se hostilice á los muchachos del equipo de la Artesana, arrojándoles piedras, injuriándoles y tratando por toda clase de medios y ninguno lícito de impedirles que jueguen al fútbol, sin molestar á nadie.

Este era el asunto que llevó ayer mañana al Municipio á Casildo Tellechea, industrial honrado y laborioso, republicano cabal y hombre de buen humor. Un asunto serio, en verdad, como él nos aseguraba, y que será seguramente puesto en claro con toda diligencia y resuelto con arreglo á justicia por el señor Vega de Seoane.

Una industria ilícita

Detenido por reclutar jornaleros

Fermín Galindo Sánchez, jornalero, natural de Marchante (Navarra), que se dedicaba a pasar clandestinamente a Francia obreros españoles por él reclutados, ha sido detenido por las autoridades francesas por haber pasado la frontera sin la necesaria documentación, y entregado a nuestra Policía, en unión de los jornaleros José Echevarría, Pablo Palacios, Andrés Romillo y Rufino Benito Zaldua, a quienes había pasado a Francia por los montes de Vera, mediante la entrega de 25 pesetas cada uno.

La fiesta de ayer

Cómo se conmemoró en Madrid

(POR TELEFONO)

Madrid 13.

Celebróse ayer en Madrid con gran solemnidad la Fiesta de la Raza. Desde primera hora las calles presentaban el aspecto animado del día de fiesta.

A las diez de la mañana comenzaron á llegar al Prado y al paseo de Recoletos los niños de todos los centros docentes, formando largas filas que llegaban hasta la plaza de Colón.

Los exploradores desfilaron primeramente por el centro del paseo, y al llegar á la estatua de Colón depositaron al pie del monumento una corona de flores naturales.

Llevaba la corona una gran banda, en la que se había puesto una inscripción que decía: "A Colón, los Exploradores de España."

El embajador de los Estados Unidos llegó á las once de la mañana. Le acompañaba el personal de la Embajada. Este año es la vez primera que asiste al homenaje dedicado á Colón una representación de América del Norte.

Los americanos depositaron, asimismo, ante la estatua una gran bandera con los colores de los Estados Unidos.

Poco después de las once dió comienzo el desfile oficial, abriendo la marcha la Guardia municipal con un escuadrón á caballo vestido de gala. Seguían inmediatamente los colegios municipales de San Ildefonso, Asilo de la Paloma, Asilo de Santa Cristina, escuelas de Aguirre, escuelas del Bosque, grupos escolares, Escuelas Normales, Escuelas graduadas, Institutos y Facultades.

El desfile fué presenciado frente al monumento por el secretario de la Corporación municipal, señor Ruano; por el oficial mayor del Ayuntamiento, señor Ayllón, y el segundo jefe de la Guardia municipal.

El maestro Villa dirigía la Banda municipal, que interpretó durante el desfile varias piezas españolas. Duró el desfile de la comitiva cerca de hora y media.

El alcalde y los concejales, que cerraban la marcha, gritaban dando vivas á España, á las Repúblicas americanas, al rey y al descubridor de América.

UNA VELADA EN LA UNIVERSIDAD

A las cinco de la tarde se celebró en el Paraninfo de la Universidad Central una velada organizada por el Ayuntamiento con motivo de la Fiesta de la Raza.

Al acto asistieron el marqués de Estella, los generales del Directorio, los representantes diplomáticos de las Repúblicas españolas, numerosas personalidades de las Ciencias y de las Artes.

El acto fué presidido por el marqués de Estella, á cuya derecha se sentó el alcalde. Este pronunció un discurso saludando á los concurrentes y cantando un pequeño himno á la Raza.

Luego el ministro del Brasil manifestó que año tras año han ido estrechándose las relaciones entre la madre Patria y las Repúblicas sudamericanas. Hizo votos por que estas relaciones continúen estrechándose aún más.

A continuación el poeta Manuel Machado leyó una poesía del vate venezolano señor Blanco, titulada "El canto á la madre España", premiada en el reciente Certamen de Santander. Fué ovacionado.

Después hicieron uso de la palabra los representantes de la Argentina y el rector de la Universidad, señor Rodríguez Carracido. Este cantó las glorias de España.

El último en hablar fué el marqués de Estella, cuyas primeras palabras fueron acogidas con extraordinario silencio. El general, recogiendo las alusiones que al actual régimen hicieron los señores que le precedieron en el uso de la palabra, manifestó que el Directorio no tiene otro propósito que el de realizar una obra moralizadora, y no empleará la fuerza más que para impedir que los antiguos y caducos partidos políticos intenten volver á las andadas.

Cantó las glorias de la raza hispana, y afirmó que el Directorio se esforzará en conservar é intensificar las relaciones que unen á España con sus hijas queridas, las florecientes Repúblicas sudamericanas, en las que tiene cifrado su porvenir.

EN EL RESTO DE ESPAÑA

Por falta de espacio, y porque no hay diferencias esenciales en los relatos—en todas partes se celebró la fiesta de modo parecido—, prescindimos de insertar los telefonemas en que se da cuenta de la conmemoración de la Fiesta de la Raza.

Dice el público...

Los adoquines de la plaza de la Alameda

Nuestros comunicantes, después de recordar la determinación del Ayuntamiento, de enviar a las Landas un ingeniero para que estudie un nuevo sistema de pavimentación allí ensayado, nos dicen, después de aplaudir la medida edilicia, que hagamos un llamamiento a quien corresponda para que se fije en el mal estado en que se halla el piso de la plaza de la Alameda, que desmerece totalmente del resto de las calles y plazas que tienen por pavimentación el mismo sistema de adoquinado.

En la plaza de la Alameda, uno de los sitios de más tránsito y concurrencia de la ciudad, donde es el punto de partida de la mayoría de los tranvías de las líneas, parada de coches y afluencia de las calles Mayor y San Jerónimo, el pavimento se halla en unas condiciones deplorables para el viandante que tiene que cruzar la plaza, debido al desgaste que la mucha circulación ha producido en los adoquines, que han perdido su forma plana, tomando la de superficies curvas, desiguales, con altos y bajos molestísimos y con separaciones entre ellos, que hacen perder el paralelismo debido y que se observa en las demás calles, evitando las molestias, que tanto se echan de ver en esta plaza.

Ahora que ya han marchado los veraneantes, y antes de que comiencen las lluvias propias de la estación en que vamos a entrar, sería el momento oportuno de levantar el adoquinado de la plaza de la Alameda y sustituirlo por otro nuevo, de caras planas, o por el mismo, convenientemente sentado, sin diferencias de nivel, para evitar los baches y charcos.

Como lo que dicen nuestros comunicantes es rigurosamente exacto, y lo que proponen necesario, creemos que serán atendidos en sus justas pretensiones, hechas, sin duda alguna, con miras al buen nombre y justa fama que goza Donostia en cuanto se refiere a urbanización.

Se vende

en subasta voluntaria la mitad Oriental de la casería Monteskue-aundia, con sus pertenecidos, radicante en Tolosa, próximo al casco del pueblo.

La subasta tendrá lugar en casa de don Pedro Lete, a las once y media de la mañana del día 27 de Octubre, y para las condiciones de subasta y demás informes dirigirse al mismo, en la calle Santa Clara, Tolosa.

Por traspaso

Hoy empieza la liquidación de pañería, lanería, ropa blanca, género de punto y confecciones. Verdaderas gangas en retales.

PESCADERIA, 12

LIQUIDO

500 pares de botas a siete pesetas. Zapatos de ante-charol, etc., desde siete pesetas.

BENGOECHEA, 3

Doctor Ortega

Especialista corazón y pulmones

Consulta de 11 á 12 y de 3 y media á 5.

Calle GUETARIA, 14. — Teléfono, 8-77

No comprar ni vender alhajas, objetos de valor y papeletas del Monte, sin consultar con MAXIMUM, BENGOECHEA, 1

Se traspasa

tienda de tejidos y modas con muy buena clientela. Grandes saldos de todos los géneros de verano.

HERNANI, 4

BOCOYES

de castaño inmejorable, para sidra. Nuevos y muy baratos.

Dirigirse á José Villes, tonelería. Pasajes Ancho.

TRASPASO

almacén de vinos con buena clientela, con enseres de cubas y pellejos. Informes, Alejandro Astaburuaga (abogado), Vergara.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS.

Consulta de diez a una y de cuatro a siete

ALAMEDA, 6, primero

¿QUÉ ES LO QUE NECESITAN los DEBILITADOS, los FATIGADOS aquellos que tienen débiles los PULMONES y los BRONQUIOS? Un ANTISÉPTICO y un RECONSTITUYENTE Para casos tales, nada como la

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la Creosota y el Clorhidrofosfato de Cal. Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, las BRONQUITIS crónicas, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCRÓFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, 19, Rue de Constantinople, PARIS, y en todas las Farmacias.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La carestía de la vida

"El ensanche de Amara, la canalización del Urumea y la actividad burocrática abaratarán las viviendas"

Esa es la opinión del general Arzadun a quien preocupa la cuestión de las subsistencias

VISITANTES

Ayer, á mediodía, fuimos los periodistas á visitar al general Arzadun, quien, según nos dijeron, se hallaba ya casi completamente restablecido de la lesión que sufrió días pasados.

En el "hall" de "Villa María Eugenia", la magnífica residencia de los señores de Azqueta (don Florentino), donde, como es sabido, se aloja el general gobernador, encontramos á numerosos visitantes. Eran éstos, entre otros, el secretario del gobierno, señor Pastrana, el comisario de Policía, señor Rodríguez de Celis y el coronel de Artillería, señor Bonal.

Todos ellos nos confirmaron que, en efecto, el señor Arzadun estaba ya en condiciones de ocuparse, como lo estaba haciendo y muy activamente, de los asuntos encomendados á su cargo.

EL PROBLEMA FUNDAMENTAL

Nos recibió el señor Arzadun con su característica y exquisita afabilidad, agradeciendo nuestra felicitación. Nos dió cuenta de que había conferenciado con el alcalde, señor Vega de Seoane, respecto á la cuestión de las subsistencias, cuya resolución ha tomado con loable empeño el señor Arzadun.

Consecuente con su opinión de que no es lícito supeditarlo todo al éxito momentáneo, está decidido á abordar el problema en toda su integridad, alejando así el riesgo de la justicia aislada y esporádica que, á la larga, suele resultar una injusticia tremenda.

La carestía de la vida está formada por una cadena demasiado larga, formada por torpezas, concupiscencias é ignorancias, y hay que ir paso á paso para no tener luego que lamentar errores doblemente sensibles, porque, perjudicando intereses muy respetables, no solucionan la cuestión, sino que, más bien, la agravan.

Sobre este tema escuchamos opiniones interesantísimas del señor Arzadun.

LOS DOS PUNTOS CAPITALES

"El abaratamiento de la vida es un problema general—nos dijo.—El encarecimiento de las subsistencias obligó á un aumento de precios y mano de obra. Cuando, por un patriótico esfuerzo, bajen aquellas, todo debe bajar en una justa proporción. El abaratamiento de todo debe ser, por lo tanto, una acción simultánea. De aquí la necesidad de un paciente estudio preliminar.

Las viviendas baratas requieren:

Primero. Solares baratos; se tendrán si se realiza la canalización del Urumea y el ensanche de Amara. Abreviar trámites burocráticos es labor de las autoridades, hoy muy propicias á tal fin.

Segundo. Baja de salarios. Si la baja de subsistencias produce en el presupuesto familiar una economía de dos, pediremos al obrero la reducción de uno, en bien de todos y de él mismo. Eso facilitará las construcciones nuevas. En lugar de baja del jornal, sería preferido un aumento de labor. Todas estas cuestiones, que facilitará el buen deseo de todos, se estudiarán cuidadosa pero rápidamente.

Los materiales deben bajar también, por la reducción proporcional que antes citamos.

Y las primeras edificaciones serán las que tanto echan de menos las clases modestas, abaratando é higienizando sus viviendas.

Nadie ha de olvidar que todo sacrificio de las personales ventajas, ha de producir inmediatamente un beneficio general. Es, pues, ésta una obra de abnegación y patriotismo."

En Hernani

Un hombre electrocutado

Anoche, á las siete y media, ocurrió en la fábrica de curtidos de don Fernando Montes, en Hernani, un sensible accidente que costó la vida á un obrero.

Terminadas las tareas, y en el momento de parar las máquinas, el obrero Pascual Susperreguy, de 27 años, soltero, natural y habitante en Astigarraga, tocó un cable de alta tensión de la fábrica y quedó muerto en el acto.

En el suceso intervino el Juzgado.

En el Ayuntamiento

El alcalde se propone abaratar el gas

El alcalde, señor Vega de Seoane, nos dijo ayer que se proponía asistir á un almuerzo que á mediodía darán los padres Maristas como aniversario de la fundación del Colegio, en calidad de antiguo alumno del Colegio de Santa María.

El presidente del Tiro Nacional, señor Uhagón, y el capitán secretario, señor Meseguer, visitaron ayer al alcalde señor Vega de Seoane, para saludarle y ofrecerle sus respetos.

Al mediodía se reunió para constituirse la nueva Junta Auxiliar de la Fábrica del Gas

El alcalde, hablando de la constitución de esta junta, dijo que tenía el propósito de plantear lacuestión de la reducción de las tarifas de gas

—Luego habló de su entrevista con el gobernador civil de la que hacemos mención en otro lugar de este número y, por último, nos dió cuenta de haber recibido un donativo de 300 pesetas que le había entregado don José Lasa, cabo de la Guardia municipal y albacea testamentario de María Echeverría, destinado á la Junta de Patronato de la Beneficencia.

Ayer se reunió la Junta de la Fábrica del Gas, y acto continuo la de Hacienda. En ambas se trató de la Fábrica del Gas.

A propuesta del señor Ucelayeta, se aprobó rebajar la tonelada de cok de 80 pesetas a 70.

La Comisión escuchó también al director de la Fábrica, ingeniero señor Humerez, consultándole sobre la posibilidad de rebajar el precio del gas.

El ingeniero emitió su informe, y es posible que la Comisión acuerde también reducir la tarifa.

Por lo visto, don Sabino se propone abaratarlo todo.

Que siga mucho tiempo por ese camino y que le secunden.

Hoy se reune la Comisión de Obras. Entre los asuntos a tratar hay varios de mucho interés.

Singularmente hay uno que reviste importancia para los vecinos del Ensanche Oriental.

En la Brecha se está pidiendo a gritos, como quien demanda auxilio, u retrete subterráneo. Es obra que se dejaba sentir hace mucho tiempo.

Veremos si ahora la Comisión de Obras se atreve a proponerla al Municipio.

En tal día como hoy

San Sebastián hace 30 años

DIA 13 DE OCTUBRE DE 1893

La Compañía de Tranvías de San Sebastián envió un escrito á la Diputación, diciendo que estaba dispuesta á abonar la cuenta que le correspondía por las obras de desviación de la carretera del Antiguo.

—El compositor vasco, don Gaspar Otegui Jáuregui, tuvo la atención de enviar á LA VOZ dos ejemplares de su nuevo y hermoso "zortziko" "Laurak-bat", patriótico homenaje rendido á los venerandos fueros de Vasconia.

—Varios alcaldes de la provincia se dirigieron á la Diputación para consultar si los Ayuntamientos debían ó no cumplimentar lo que se les ordenó por la Administración especial de Hacienda, con respecto al abono del 5 por 100 sobre los sueldos de los empleados municipales.

—Pasó el día en San Sebastián el gran duque Alejo.

—A primera hora de la noche, la Policía detuvo en la calle de Aldamar á un sujeto llamado Benito Vitoria, quien se apoderó, poco antes, de una pieza de paño, en el comercio "La Concha".

Más tarde pudo ser recogida la pieza robada, la cual el "caco" la arrojó en su huída en la calle de Oquendo.

ESTE LIGERO RESFRIADO



casi siempre es causa de males pertinaces y peligrosos. Hay, pues, que atajar el resfriado de cabeza o catarro en sus principios. Tomando PELLETS del doctor MACKENZY cuando se inicia el resfriado nunca seguirá adelante y lo curan siempre a las 24 horas, sin necesidad de hacer cama. A las pocas tomas de PELLETS cesa el estornudeo, el lagrimeo, la destilación mucosa; se corrige el estado febril y el malestar general. Largos años de experiencia han cimentado la fama de los PELLETS. Pesetas DOS la caja en todas las farmacias.

TELEFONOS DE LA VOZ

Administración	0-24.
Redacción	9-89



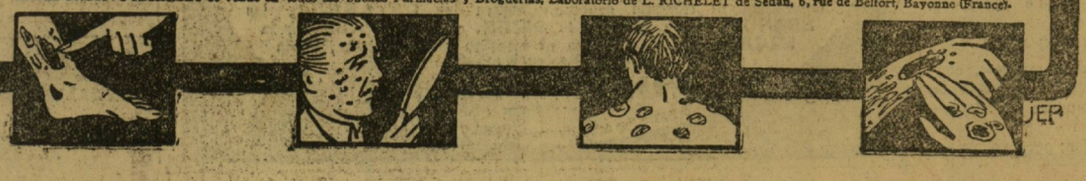
Dolores, Reumastimos, Males de costado, Gota, Mal de Piedra, Ciatica Lumbago, Enfisema, Congestiones, Arterio-esclerosis, Neurastenia.

Todas estas terribles enfermedades que le llevan a V. a una muerte rapida pueden ser seguramente prevenidas con el DEPURATIVO RICHELET pues este purifica la masa sanguinea, le desembaraza de todos los venenos que la obstruyen llevando a cada organo los principios curativos y devolviendo la energia vital a todo el organismo. Sobre su accion a la vez poderosa y dulce los dolores reumaticos y los ataques gotosos desaparecen, la arenilla renal es expulsada por las orinas, las arterias recobran su juventud y la respiracion viene a ser ya mas facil, desapareciendo el ahogo, el enfermo está libre de su lumbago o de su ciática, asi como de todos sus dolores y el mismo neurastenico cuyo cerebro está desintoxicado, cesa de quejarse y de sufrir. El DEPURATIVO RICHELET cura rápida y radicalmente el artritismo, qualquiera que sea su naturaleza su forma o su violencia

asi como todas las enfermedades de la piel y los vicios de la sangre.

Los acnéicos, los soriasicos, los eritematosos, furunculosos, sicosicos, ezematosos, y los herpeticos tratados, con el DEPURATIVO RICHELET, ven sus insoportables comezones que son immediatamente calmados, sus granos, costras y papulas se borran dejando la piel limpia y sana, los accidentes sifiliticos y otros vicios de la sangre ceden rapidamente a este poderoso remedio que cicatriza las llagas y las ulceras mas ancianas sin dejar la menor señal.

El DEPURATIVO RICHELET se vende en todas las buenas Farmacias y Droguerias, Laboratorio de L. RICHELET de Sedan, 6, rue de Belfort, Bayonne (France).



DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Ayer, en el Victoria Eugenia

La Fiesta de la Raza se celebró solemnemente

Pronunciaron discursos los señores Ferraz, Santaló y Fuentes, e intervinieron brillantemente el Orfeón Donostiarra y la Banda Municipal

Ayer tarde, conforme á lo anunciado, se celebró en el Teatro Victoria Eugenia la Fiesta de la Raza, organizada, como en anteriores años, por el Ateneo Guipuzcoano.

El teatro presentaba brillantísimo aspecto, viéndose en palcos y butacas á lo más distinguido de la buena sociedad donostiarra.

El escenario aparecía adornado con las banderas de España y de las Repúblicas hispanoamericanas.

Ocuparon la presidencia el coronel de Artillería don José Bonal, que iba en representación del gobernador militar; el presidente del Ateneo, doctor Elzaguirre; el de la Audiencia, señor Aldecoa; los diputados provinciales señores Remola y Balmaseda; el fiscal de la Audiencia, señor Pérez Moso; el alcalde, señor Vega de Seoane; el comandante de Marina; el delegado de Hacienda, señor Chaves; el delegado regio de Bellas Artes, señor Urcola; el cónsul de El Salvador, señor Arsuaga; el de la Argentina, señor Garmendia; el de Guatemala, señor Loyarte; el de Honduras, señor Aristeguieta; el de Venezuela, señor Iturria; el abogado del Estado, señor Logendio; el párroco de Santa María, señor Embil; el juez de Primera Instancia, señor López Soro; el ministro de la República de El Salvador, señor Fuentes; el director del Instituto, señor Ferraz; el magistrado señor Santaló y la Directiva del Ateneo Guipuzcoano.

EL DISCURSO DEL SEÑOR FERRAZ

El director del Instituto Provincial, señor Ferraz, pronunció un breve y elocuente discurso, empezando por advertir que había aceptado el encargo de dirigir la palabra á los concurrentes cumpliendo deberes de cordialidad y españolismo.

Afirmó que nuestra nación está hoy en camino de reconstruir la vieja y gloriosa España, que ha sido extraviada por los fariseos políticos de todos los matices.

Hoy veinte millones de españoles repiten la frase de "A triunfar", y ante la sacudida vivificadora que experimentamos todos, piensan con el "alcalde de Zalamea": "No me despiertes si sueño.—Obrar bien es lo que importa—para cuando despertemos."

Dedicó párrafos llenos de doctrina al cumplimiento del deber, y sostuvo que precisa, ante todo, reconstituir el espíritu nacional, para luego poder reconquistar el de América.

Para esta reconquista—dijo—se requiere que antes reconquistemos la ejecutoria de nuestros antiguos compatriotas, que supieron colonizar medio mundo con la bondad y la justicia.

Se ocupó de la labor social educadora que precisa desarrollar en nuestra Patria, afirmando que mal puede construirse el edificio social si no tiene como cimientos la bondad y la justicia, teoría que no es nueva, pues la predicó Platón.

Sostuvo que la escuela debe de ser el primer edificio de cada pueblo, y el maestro debe de ser el primer magistrado de la nación, para que, educada la juventud en esas ideas de bondad y justicia, podamos luego pensar en la reconquista espiritual de América.

Hizo un cumplido elogio de la figura de doña Isabel la Católica, y terminó su brillante disertación repitiendo la frase de "¡A triunfar!" y los versos que Calderón pone en boca del gran español Pedro Crespo. (Muchos aplausos.)

EL SEÑOR SANTALO

El magistrado de esta Audiencia señor Santaló ocupó á continuación la tribuna, y, después de las frases de modestia de rigor, dijo que la Fiesta de la Raza viene á condensar, á ser la síntesis de todos los rasgos de la fisonomía nacional.

Con frases felices hizo un recorrido histórico de los descubrimientos y hazañas llevados á cabo por nuestros compatriotas, hazañas que no caben por su grandeza y número en la Historia, precisando que la imaginación las concibe.

Sostuvo que la raza española sigue siendo la de los grandes genios, pues hoy, si no son nuestros guerreros y marinos los que llevan nuestro nombre por todo el orbe, nuestros artistas, nuestros hombres de ciencia son universalmente conocidos y estimados en su justo valer.

Según los escritos y discursos acerca de los móviles de la Fiesta de la Raza, se ha podido ver que el principal era el exteriorizar la cohesión de sentimientos que forman una fuerza común, la unión entre la madre España y sus hijas de América, y en este aspecto nada tan delicado como el rasgo del presidente de la Argentina al declarar fiesta nacional el día 12 de octubre.

Lee el citado decreto presidencial, que es acogido con nutridos aplausos.

El señor Santaló dice que recoge esos justos aplausos, que dedica á los representantes de las Repúblicas americanas.

En esta fiesta se juntan españoles y americanos con sentimientos de amor y cariñoso afecto, que son lazos más fuertes que los del interés material.

Opina que al ser independientes las naciones americanas se robustecieron más estos lazos espirituales, que tenían como bases el Apostolado, el Idioma y la Cultura. Habla de la comunidad de creencias, entonando uno fervoroso y elocuente canto á la Virgen, Patrona de la fiesta, á la que invocamos en nuestros primeros balbuceos religiosos y de la que el cristiano espera todo en sus últimos momentos.

Trata después de la comunidad de idioma, lazo este tan importante que durante mucho tiempo se fundó en él el carácter de la nacionalidad.

Se mostró decidido partidario del intercambio literario y artístico entre España y América, creyendo imprescindible, para llegar á la unión deseada por todos, la más estrecha colaboración entre las Prensas de España y sus hijas americanas.

Esta obra de aproximación cultural traerá el robustecimiento de los lazos hispano-americanos, y servirá de mucho para el establecimiento de relaciones económicas.

Terminó describiendo poéticamente el sentimiento de la Patria, cuyo nombre es sagrado misterio, palabra sublime é inconcebible. (Gran ovación.)

EL MINISTRO DE EL SALVADOR

El ministro de la República de El Salvador, señor Fuentes, leyó su discurso, empezando por manifestar que debía á la benevolencia del Cuerpo consular americano el alto honor de ser el intérprete de los afectos que siente todo un Continente por la nación progenitora, la madre España, la nación más grande.

Afirmó que á través de los siglos se mantienen cada vez más vivos y fuertes los lazos indestructibles de la Raza y de la Fe. Dijo que recogía esos impulsos de afecto de las naciones americanas para depositarlos á los pies de la nación cuyas glorias se estiman como propias, y cuyos dolores y tristezas hacen que se avive el fuego del amoroso afecto de sus hijos.

Se refirió á la fecha del descubrimiento de América, que marcó nuevos rumbos á la vida y actividad humanas, realizándose con ello el hecho más grande de la Historia, la epopeya aún no cantada en toda su magnitud gigantesca.

Entonó un canto á Castilla, la de las grandes empresas, abnegaciones y justicias. En párrafos bellísimos recordó las figuras de los conquistadores: Cortés, Alvarado, Pizarro, etc., que llevaban sobre sus estandartes la Cruz bendita, bajo cuya égida sólo pudo ser posible el descubrimiento y la conquista de un nuevo Mundo.

Se refirió al idioma castellano, lengua incomparable que tiene palabras apropiadas para toda idea, idioma que dió lugar á que se escribiesen el "Quijote" y demás joyas literarias, idioma que mantiene vivos los vínculos de amor entre la madre Patria y sus hijas.

Hizo un rápido resumen de la grandeza histórica de España, de la España en cuyos dominios no se ponía el sol: la nación que escribió páginas de gloria imperecedera en Otumba, Utatlan, Cuzco, Flandes ó Italia: la nación que realizó esfuerzos tan gigantescos que la dejaron agotada, momento que fué aprovechado por sus enemigos.

Se refirió á las leyes de Indias, á la cultura española derramada por las Universidades de Méjico, Lima y Santa Fe, haciendo resaltar que á América llevamos siempre los últimos adelantos en las Ciencias y en las Artes, dándose el caso de que la segunda edición del "Quijote" está hecha en Méjico.

Hizo constar que los trabajos de reconocidas autoridades han logrado destruir ya la falsa leyenda negra con que los envidiosos de España habían rodeado su actuación en las tierras conquistadas.

Sostuvo que á cada día que pasa, los americanos y los españoles, conscientes de su papel mundial, no desperdician la ocasión más pequeña para acercarse, para convivir como hermanos.

Recordó que así como los indios rindieron á los pies de Isabel la Católica sus flechas y mazas, los conquistadores españoles supieron depositar galantemente sus espadas ante la virgen América inmortal, y dijo que diez y ocho naciones americanas saludaban con sus banderas á los colores rojo y gualda de la bendita enseña que cubre amorosamente á todo un Continente.

Pidió que se fundiesen las almas y los pensamientos, para dar la sensación al mundo entero de que las glorias de España son glorias también de América, cuyas naciones estarán siempre al lado de su madre. (Ovación prolongada.)

EL ORFEON DONOSTIARRA

A continuación, el laureado Orfeón que dirige el maestro Esnaola interpretó con su acostumbrada afinación y gusto varios cantos regionales, y las cadencias de la melodía montañesa, los alegres compases de la música andaluza, el rudo canto de la Senyera condal, llenaron el espacio, evocando recuerdos comarcanos, como los evocó el "Loa... loa...", la preciosa canción de cuna vasca, más hermosa cuanto más oída, hasta que las notas valientes y guerreras de la jota llegaron al fondo del corazón de cuantos se hallaban en la sala del Victoria Eugenia, enardeciendo la pasión patria. La jota, grito de guerra, himno triunfador, cantada briosamente por el gran Arruti y el coro de hombres, levantó una entusiasta tempestad de aplausos, saludo á la Patria, á sus hombres, á la Raza.

LA BANDA MUNICIPAL

Después de un breve intermedio, la Banda municipal tocó primorosamente "La procesión del Rocío", pieza de concierto admirablemente instrumentada, en la que el maestro Turina derramó torrentes de armonía impregnados en la música andaluza, de hondo sentir y de inefable melancolía.

Para terminar se había señalado la célebre jota de "La Dolores", una de las joyas musicales del insigne autor de "La verbena de la Paloma". El entusiasmo del público no tuvo límites cuando, llegada la voz cantante, el solista señor Bibalta dijo la copla popular, con una claridad de ejecución como pocas veces hemos oído, escuchando una entusiasta ovación.

Como propina tocó la Banda unos aires valencianos, que fueron ovacionados, terminando así el acto, que mereció los plácemes de todos y muchos elogios para los organizadores.

BANQUETE DE LOS CONSULES HISPANO-AMERICANOS

Aprovechando la oportunidad de la Fiesta de la Raza, se reunieron en el Gran Kursaal los cónsules de las naciones sudamericanas, presidiendo el banquete el cónsul de Cuba, nuestro querido amigo don Alberto Almagro, sentándose alrededor de la mesa los cónsules de la Argentina, El Salvador, Uruguay, Venezuela, Méjico, Guatemala, Chile, Brasil y el encargado de Negocios de El Salvador.

El menú, muy bien servido, transcurriendo el tiempo con gran cordialidad entre los asistentes, hablándose de la creación de un Cuerpo consular en San Sebastián, se iniciaron proyectos ó ideas, acordándose que, para llevar á la práctica este pensamiento, se celebrase una próxima reunión de todos los cónsules de las Repúblicas americanas.

La cuestión de Tánger

Italia quiere intervenir en su solución definitiva

(POR TELEFONO)

París, 12.

El diario inglés "The Times" afirma que se ha avanzado mucho para la solución del problema relativo al estatuto de Tánger.

Añade que quedan por solucionar puntos muy delicados, labor que tendrá lugar en la Conferencia de plenipotenciarios que se celebrará en breve; pero si en esta Conferencia imperan los mismos buenos deseos y perseverancia que en la de peritos, una nueva era de prosperidad se abrirá para esa pequeña pero importante región africana.

En los centros diplomáticos británicos se afirma que está relacionada con el problema de Tánger la visita que el embajador de Italia hizo ayer al ministro de Negocios extranjeros de la Gran Bretaña.

Es sabido que el Gobierno italiano quiere estar representado en la Conferencia que para solucionar la cuestión de Tánger celebren los plenipotenciarios de España, Francia e Inglaterra, y sin duda para recordar ese deseo de su Gobierno es por lo que el embajador italiano ha visitado a lord Curzon.

Todos los días por 8 pesetas

viaje ida y vuelta en lujoso auto-mail, te merienda, dancing, cine, etc. en el

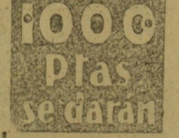
Casino de Fuenterrabía

El auto-mail sale á las tres y media del Sindicato de Iniciativa, en el Bulevard, para regresar á las nueve.

Verdadera ganga

En el almacén de la Viuda de Ezequiel Arronategui (Fuenterrabía, 37), liquídanse por cesación de comercio, un gran surtido de papeles pintados de todas clases, a precios baratísimos.

FOSFONIO NUXADO



una obra de caridad, si el Fosfonio Nuxado, nuevo reconstituyente para los nervios y la sangre, empleado por más de 4.000.000 de personas, no aumenta las fuerzas de las personas debilitadas, deprimidas y rendidas por el cansancio, al menos en un 200 por 100 en diez días.

Se vende en todas las buenas farmacias y centros de específicos.



Personalidades que constituían la presidencia de la Fiesta de la Raza. (Foto Gueróquiz).

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Crónica alavesa

(POR TELEFONO)

Vitoria, 12.

LA FIESTA DE LA RAZA

Con grandísima animación y solemnidad, se ha celebrado en esta ciudad la Fiesta de la Raza. Desde primeras horas de la mañana, presentaba la ciudad el aspecto de los días festivos.

En la Plaza Nueva, se celebró una gran misa de campaña, asistiendo una compañía de cada regimiento. Asistió también el obispo de la Diócesis, quien pronunció un discurso ensalzando el nombre de España, y maldiciendo á los españoles que reniegan de su patria.

Por la calle de Dato desfilaron las tropas, ante el general gobernador señor Enciso, á quien acompañaban su ayudante, Estado Mayor y demás autoridades.

Los balcones estaban engalanados con colgaduras, y á lo largo de la acera había estacionadas millares de personas.

Por la tarde, de cinco á nueve, se ha celebrado un gran concierto, que ha estado igualmente concurridísimo.

LA CONSTITUCION DEL SOMATEN

Esta tarde se ha celebrado una reunión para proceder al nombramiento de cabos y subcabos del Somatén.

Presidía el general Enciso y acudieron el alcalde y demás autoridades.

Fué nombrado cabo por el partido judicial de Vitoria, el ex alcalde de esta ciudad, don Guillermo Mendizábal.

En la calle del 31 de Agosto

Un hombre muerto

Ayer tarde, á la una y media próximamente, y cuando entraba en un portal de la calle 31 de Agosto, sufrió un ataque el anciano Juan Manterola, de sesenta y dos años, accidente que a los pocos momentos de ocurrido costó la vida al desgraciado anciano.

Inmediatamente fué avisado el juez, ordenando éste el levantamiento del cadáver y su traslado al cementerio de Polloe.

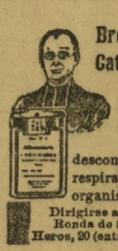
NOTICIAS

DETENIDO POR ESCANDALOSO. — A las once de la noche la Policía ha llevado a presencia del comisario a Vicente Sáez, de 17 años, de oficio zapatero, que fué detenido en el Teatro del Príncipe por promover un escándalo durante la sesión cinematográfica en este coliseo.

PAGO A NODRIZAS. — A las diez de la mañana del domingo próximo se procederá el pago de haberes a las nodrizas de expósitos, en el Asilo de San José, de esta ciudad.

Ningún enfermo del estómago o intestinos, por crónica y rebelde que sea su dolencia, debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlín, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio; y apenas su médico les ha recetado el Elixir Estomacal de Sáiz de Carlos han recobrado la salud con su uso, largos años perdida.

ASOCIACION DE CLASES PASIVAS. — Se convoca a todos los socios a una Junta general extraordinaria que se celebrará el próximo domingo, día 14, a las once de su mañana, en el local de la Asociación (San Marcial, 13, entresuelo), para tratar asuntos de gran interés, por lo que se suplica la más puntual asistencia.—*La Directiva.*



Bronquitis, Tos, Asma, Catarros, Tuberculosis

La cura vegetal núm. 15 del Abate Hamon, cura estas dolencias ejerciendo una poderosa acción descongestiva sobre el aparato respiratorio y fortaleciendo el organismo. Pida folleto gratis.

Dirigirse a Laboratorios Botánicos, Ronda de San Pedro, 11, Barcelona Heros, 20 (entrada por Espartero), Bilbao

REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se anotaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Germana Jáuregui Valencia; Félix Spuch Martín; María Balda Miqueo; Manuel Soler Pradenhes; Germán Sagasti Gutiérrez; María Pérez Zubillaga.

Defunciones: Luis Donntt Ludirry; María del Carmen Lestomac Aróstegui Echeverría; María de los Dolores Rouget Miguel.

SANIX El mejor purgante para niños

"LA FRATERNAL". — Se convoca a todos los socios a la Junta general que se celebrará hoy, sábado, a las nueve y media de la noche.

Se ruega la puntual asistencia por ser de importancia los asuntos a discutir.—*La Directiva.*

VINO ONA
DEL DR. ARISTEGUI
DESPIERTA RAPIDAMENTE EL APETITO

NIÑO TRAVIESO. — Por la mañana se presentó en el Cuarto de Socorro una mujer conduciendo a su hijo, que presentaba una herida contusa en la frente. Dicha herida se la produjo jugando en un carro.

Por el Licor del Polo la hermosura
de más de una mujer ha resaltado,
y al mirar una boca fresca y pura
más de un hombre se ha visto enamorado.

ENFERMO. — Por la mañana fué recogido en la plaza de Easo un individuo que estaba accidentado a consecuencia de una congestión cerebral.

Fué trasladado a su domicilio.

SANIX Caja de 20 bombones 2 pesetas

DENUNCIADOS. — Una mujer que hacía la limpieza de un establecimiento en el barrio del Antiguo, esparciendo la basura por la calle e insolentarse contra el guardia; los dueños de unos perros por no haberles puesto bozal, y el conductor de un automóvil por pasar por la Alameda a la hora del concierto

El día en Navarra

(POR TELEFONO)

Pamplona, 12.

LA FIESTA DE LA RAZA

Ha sido hoy esta fiesta nacional, un verdadero alarde de animación. Los balcones, al igual que en las grandes solemnidades, aparecían adornados con colgaduras.

A las once de la mañana se han reunido en la Diputación las autoridades, las comisiones civiles y militares, Ayuntamiento y Diputación con los maceros, dirigiéndose á la catedral.

La carrera estaba guardada por fuerzas de la guarnición que, después de la misa, desfilaron ante la Diputación, en donde se hallaba el capitán general y las demás autoridades.

Por la tarde se ha celebrado una gran romería en el lugar denominado Fuente de la Teja, en donde se han congregado millares de personas.

EL SOMATEN

El general Sánchez Ocaña ha encargado de la organización del Somatén, al conde de Espoz y Mina y á algunos elementos militares.

UNA BURLA MACABRA

Comunican de Abaybar que han sido detenidos varios mozos del pueblo que se dedicaban á cantar copias alusivas al párroco de aquella localidad.

No contentos con eso, pusiéronse á cantar el rosario á la puerta de la casa del cura, prorrumpiendo en lastimeras voces.

Y después de entonar unos cantos fúnebres, dirigidos al párroco, simularon un entierro.

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Príncipe, 57. Consultas de 10 á 1 y de 3 á 6. Teléfono 2-32.

Doctor Roncal

Mentales, nerviosas y de nutrición

PSICO-ANALISIS ELECTRICIDAD

MEDICINA GENERAL

Consulta de once a una y de cuatro a siete

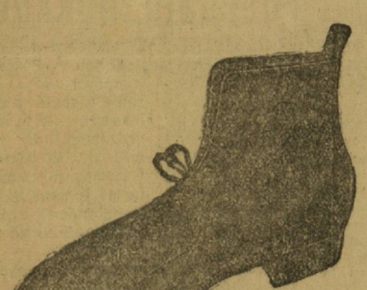
URBIETA, 11, segundo derecha

TEMPORADA ECONOMICA

Hernani, 27 :-: San Juan, 7
Urbieta, 18.—SAN SEBASTIAN

AMBIELLE SAN SEBASTIAN

Paseo de Colón, 20 y 22
— IRUN —



La Casa **AMBIELLE** ha demostrado en sus muchos años de existencia que sus artículos son construídos con los mejores materiales, y sus cortes y hormas estudiados concienzudamente formando en conjunto los calzados MAS COMODOS, SOLIDOS y ELEGANTES



Brodequín box-calf negro, clase extra, piso de goma doble á ... 21'75

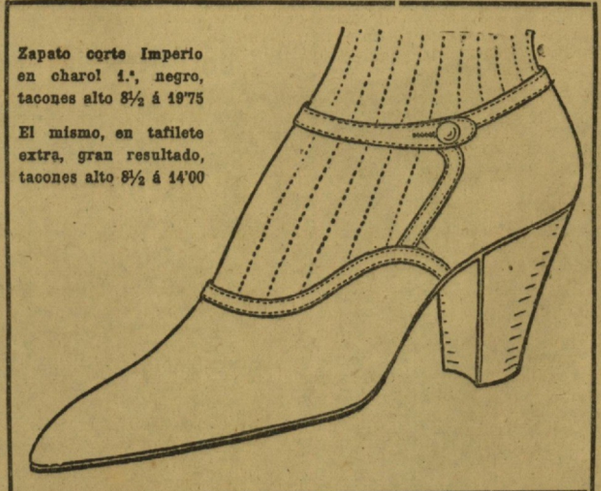
El mismo brodequín, con suela doble de cuero á ... 17'85

Brodequín una pieza, de ternera engrasada blanca, dos suelas, gran resultado á.. 22'00

El mismo brodequín en piel de hierro, resultado garantizado, á ... 31'00

Zapato corte Imperio en charol 1.ª, negro, tacones alto 8½ á 19'75

El mismo, en tafilete extra, gran resultado, tacones alto 8½ á 14'00



Inmenso surtido en calzados de abrigo desde el tipo más económico hasta las más altas fantasías

Depósito de CHANCLOS DE GOMA

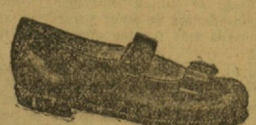
Adquirir calzado de la reconocida marca "AMBIELLE" en su temporada económica es indiscutiblemente una economía práctica



Zapatillas fieltro marrón, gris ó granate, suela de fieltro, corte elegante y de gran resultado á... ... 3'85

CASA ESPECIAL EN CALZADOS PARA NIÑOS

Construídos en nuestra propia fábrica de **PAMPLONA**



Zapato corte Mercedes en box-calf negro, resultado garantizado, á ... ... 4'75

DEPORTES



Los próximos partidos de fútbol

REAL SOCIEDAD-TOLOSA F. C.

Mañana jugarán en Atocha el match de campeonato que les corresponde jugar en la primera vuelta a los donostiarras de la Real Sociedad y a los tolosanos.

Estos, según las noticias que hemos recibido, vendrán animados del mayor entusiasmo y decididos a hacer una brillantísima exhibición. El equipo estará integrado por sus once mejores jugadores, y en más de una ocasión demostraron los tolosanos que saben jugar al fútbol.

La Real Sociedad, a la que interesa muchísimo conquistar los dos puntos que supone la victoria, alineará un "once" muy fuerte, que aun cuando no está decidido, en definitiva, por qué jugadores se hallará integrado, por los informes que hasta nosotros han llegado sabemos que se alineará en la siguiente forma: Zulueta; X., Beguiristain; Matías, Olaizola, Amador; Juantegui, X., Urbina, Galatas, Yurrita. La X. de la línea de backs es porque se duda si podrá jugar Arrillaga o si Galdós actuará, pues ambos se hallan lesionados y depende de cuál de ellos, desde luego, muy mejorados, podrá encontrarse en mejores condiciones. La X. del ataque es porque aún tampoco se ha decidido quién sustituirá a Rosales, como saben nuestros lectores, recién operado, no teniendo nada de particular que sea reemplazado por el valiente y excelente jugador Trino.

De todas formas, el equipo será potente, y en él podrán ver los aficionados garantía segura de buen fútbol.

Las localidades para el match de mañana se pondrán a la venta hoy, sábado, de seis de la tarde en adelante, en los locales de la Real Sociedad, y regirán los precios siguientes, incluído el impuesto: Entrada de palco, cuatro pesetas, y para los socios y señoras, dos; delantera de tribuna, 4'50; primera, segunda y tercera fila de la misma, cuatro; silla de ídem, cinco; barandilla de ídem, cinco; asiento preferencia primera fila, tres; preferencia, caballero, 2'50; ídem señora, 1'25; delantera de general, dos; segunda fila, 1'50; general para caballero, 1'25; señora, 0'65.

Estos precios serán recargados en diez céntimos, que por acuerdo adoptado por la Federación Nacional debe abonarse por cada billete en los matchs de campeonato.

Estos diez céntimos están destinados a la preparación olímpica de los atletas, y como en cada región es la Federación Atlética regional la que percibirá las cantidades que resulten por mediación de la Federación de Fútbol, resultará que lo que en nuestros campos se recaude irá en beneficio exclusivo de los atletas guipuzcoanos. Lo cual servirá para que el público acoja con simpatía este insignificante recargo, que comenzará a cobrarse hoy, lo mismo para el match de Atocha como para el de Amute.

No se sabe a ciencia cierta quién arbitrará, porque parece que el Colegio de referées se niega a facilitar árbitro, por el hecho de jugar el Tolosa Foot-ball Club.

De ser cierto lo que se dice, nos parece completamente equivocada la actitud de nuestros árbitros, que hacen pagar culpas ajenas a clubs que en nada les han ofendido.

Meditenlo bien los árbitros, y se convencerán de que nuestra apreciación no puede ser más justa.

C. D. ESPERANZA-REAL UNION

Mañana, domingo, es el día designado para que jueguen su primer partido de campeonato los simpáticos "esperancistas" con el Club Irunés.

Este partido tiene un gran interés para el Real Unión, pues de salir airoso terminará con la victoria en la primera vuelta del campeonato guipuzcoano. Por este motivo, y porque un tropiezo a estas alturas les sería fatal, los iruneses pondrán mañana todo lo mejor de su gente; es decir, el equipo de los días de gala. Echeveste y Eguiazábal no podrán tomar parte en el encuentro porque todavía no se hallan repuestos de sus lesiones. Así y todo, el Real Unión pondrá en línea un gran "once", que será el siguiente: Muguerza, Anatol, Bergés; Gamborena, René Petit, Emery; Iribarren, Matías, Errazquin, R. Azurza y Acosta.

Es decir, el mismo team que jugó el domingo pasado contra Tolosa y que tan buen fútbol nos sirvió.

Cuando escribimos estas líneas, ignoramos todavía la composición del equipo "esperancista". Nos figurámos, no obstante, que desplazará el Club donostiarra su gran equipo, dispuesto a dar un disgusto al Real Unión o, por lo menos, a vender cara la derrota.

Siempre que juegan los del Esperanza contra el Real Unión, lo hacen con sin igual entusiasmo. Recuérdense los partidos de promoción de la pasada temporada. En el de Atocha triunfaron brillantemente sobre el Club irunés por un goal a cero, y más tarde, en Amute, fueron difícilmente vencidos por los iruneses.

Para dirigir este encuentro ha sido designado el señor Gaviria, del Colegio Vizcaíno.

El partido dará comienzo a las tres y media de la tarde, y dado el interés que el mismo ha despertado, esperamos ver en Amute congregada a gran parte de la familia deportiva guipuzcoana.

Mañana seguiremos ocupándonos de este interesantísimo encuentro.

⁂

LA PRUEBA CICLISTA.—Mañana saldrán para Tolosa, con objeto de tomar parte en la gran prueba ciclista organizada por Los Incas, los corredores del Real Unión Pérez Ecenarro, Susperregui, Huarte y González.

LAS PRUEBAS ATLETICAS.—Es probable que los corredores iruneses no tomen parte en las pruebas atléticas del domingo en Tolosa, pues algunos de ellos, como Eguiazábal, se encuntran lesionados. No tomará tampoco parte Anatol, el campeón español de 100, 200 y 400 metros lisos, por tener que jugar por la tarde un partido de campeonato contra el Esperanza.

Una comunicación interesante

La Real Federación Atlética Española y el Directorio

AL EXCELENTISMO SEÑOR PRESIDENTE DEL DIRECTORIO MILITAR:

En el fausto día que se conmemora el descubrimiento de las Américas, y que con singular acierto se ha dado en llamar Fiesta de la Raza, esta Real Federación Atlética Española, ante tal acontecimiento y los aires de renovación que de escaso tiempo á esta parte déjanse sentir en las altas esferas, se dirige respetuosamente á V. E. en súplica de que sean atendidos los deseos que alimentan nuestros pechos.

Deseos que condensamos en las demandas de que hacemos relación y que llevan en su realización un fin bien noble y bien sano: el regeneramiento de la raza, basado en las prácticas deportivas.

Que nuestras peticiones sean tenidas en consideración por esos Poderes públicos, y que con su consecución podamos el año próximo, en este mismo día, conmemorar tan gloriosa jornada con la exhibición de una multitud de hombres fuertes y sanos, en palpable demostración de la vitalidad y potencia de la raza española.

Con toda humildad exponemos al recto criterio de V. E. nuestras demandas:

Primero. Establecimiento inmediato de la Cultura Física obligatoria en todas las escuelas y cuarteles de España.

Segundo. Declarar de utilidad pública todas las Federaciones de Atletismo.

Tercero. Creación de campos para deportes en todas las capitales de provincia.

Cuarto. Otorgamiento de subvenciones á todas las entidades oficiales deportivas, consignando las oportunas cantidades en los presupuestos.

Quinto. Votación de créditos extraordinarios para la participación de España en los Juegos Olímpicos de 1924, y consignación de los mismos créditos para las próximas participaciones.

Sexto. Creación del Negociado de Cultura Física, dependiendo del ministerio de Instrucción Pública, para regular lo que á este efecto se acuerde.

Séptimo. Trato de preferencia en el Ejército al recluta que posea licencia de atleta en activo.

Octavo. Organización de los campeonatos militares de atletismo, bajo la dirección técnica de nuestras Federaciones.

Todo lo cual esperamos obtener de la reconocida bondad de V. E., cuya vida guarde Dios muchos años.

San Sebastián, 12 de octubre de 1923.—Por la Real Federación Atlética Española: JAVIER PEÑA VEA-MURGUIA, presidente; JUAN B. JUANENA, secretario.

En Ondarreta

ESMALTE F. C.-ESPAÑA F. C.

Se jugará mañana, domingo, a las siete y media de la mañana, en el campo de Ondarreta, este interesante match.

El Esmalte alineará a los siguientes jugadores:

Ayuso, Balzola, Balzola, Eloy, Martín, Benedicto, Garmendia, M. Lopetegui, Agapito, Gutiérrez, Chacho, Valero. Suplentes: Lopetegui, Pintos, Heliodoro y Larrañaga.

Se desconoce la composición del equipo del España F. C.

Arbitrará el señor Esquivil.

En Andoain

UNION DEPORTIVA-ARIN

Mañana, domingo, a las diez de la mañana, jugarán estos equipos su primer partido de campeonato.

No hay que dudar que el grupo formado por estos dos Clubs, juntamente con el Osasuna, es el de fuerzas más homogéneas y además tiene el aliciente de que la afición ha pronosticado que en este grupo se halla el campeón de la serie.

Tanto el uno como el otro poseen unos aceptables equipos y aventurado es decir quién triunfará.

El encuentro probablemente se verificará en Andoain, y las localidades para el campo se expenderán a precio de fábrica, ya que antes hay que desembolsar para el tranvía.

Para arbitrar han elegido de común acuerdo al señor Esquivil, que será una garantía para la buena marcha del match.

Yachting

LA REGATA DE AYER

Se corrió la regata "Copa Conde", habiendo entrado los balandros por el orden siguiente:

"Gredos", "Tutankhamen", "Sigma", "Ping-Pong", "Kader" y "Maitía"; pero por haberse presentado una protesta contra los yates "Gredos" y "Sigma", la clasificación quedó en suspenso.

En Zapiain

UNION CLUB-UNION DONOSTIARRA

Mañana, domingo, a las tres de la tarde, jugarán un partido de campeonato los equipos arriba mencionados.

El encuentro se verificará en el campo de Astigarraga, y los equipos se alinearán en la forma siguiente:

Unión Club: Mendía; Eceiza, Risco; Gastón, Eliseo, García; Echezarreta (cap.), Nazábal, Risco, Parrondo, Iturralde.

Unión Donostiarra: Guillaza; Chopeitia, Pérez; Sarnaga, Sánchez, Irizar; Gárate, X, Hilario, Igartiburu, Rivero.

En Azpeitia

UN PARTIDO AMISTOSO

Mañana, domingo, día 14 del corriente, tendrá lugar en el campo de la Unión Azpeitiana un partido amistoso entre los primeros equipos del Lagun Artea, de Deva, y el del propietario del campo.

Federación Atlética Guipuzcoana

LAS ELIMINATORIAS DE MAÑANA

Parece que las Sociedades se han dado cuenta del interés que despliegan los directivos de la Federación y en particular los del Tolosa F. C., en cuyo campo tendrán lugar los próximos campeonatos y se animan á enviar inscripción de sus atletas, para cooperar á su mayor éxito.

Mañana se publicará la lista de inscripciones, pero no obstante, se puede adelantar que son muy numerosas y que estarán representados todos los valores positivos del atletismo guipuzcoano, los cuales pondrán todo su empeño por el triunfo social y personal.

Las eliminatorias que se celebrarán mañana, tendrán especial interés, ya que servirá como recuento de fuerzas para las finales, que se presentan competidísimas entre los clubs viejos y los de reciente creación, que van á la lucha con gran entusiasmo.

Ayer cursó la Directiva de la Federación una visita al terreno donde han de tener lugar los campeonatos y no hizo sino elogiar el entusiasmo que despliegan unos cuantos entusiastas del club tolosano, y las magníficas condiciones que reune la pista (sin duda una de las mejores de Europa), cuya exacta medición, pudieron comprobar los directivos al milímetro. Todo esto es obra de unos amantes de su Sociedad que han querido dejar bien sentado su pabellón.

Hoy á las siete de la tarde, está convocada la Directiva de la Federación para ultimar detalles, á cuya reunión están convocados personalmente, cronometradores, jueces, starter, etc., etc.

Convocatorias

GORRERRI SPORT. de Villarreal.—Se convoca á todos los socios de este Club á Junta general que tendrá lugar hoy sábado, á las ocho y media de la noche, en los locales del Club.

Se ruega la más puntual asistencia.—La directiva.

UNION DEPORTIVA ALZATARRA. — Se convoca á todos los jugadores del primer equipo y suplentes, á la reunión que se celebrará hoy á las ocho y media de la noche, en el local del club, para tratar del partido del domingo.

UNION DEPORTIVA.—Con objeto de recibir las oportunas instrucciones emanadas de la última asamblea nacional y para que puedan ser observadas en el campo de juego, recomiendo á los jugadores Rafael, Noguera, Escudero, Palaus, Alujar, Fornés, Segura, Murguía, Potito, Areta, Gorri, Inchaurrondo y Ortega, acudan hoy sábado, á las ocho en punto de la noche, á los locales de la Sociedad, donde serán dadas por el delegado.

LAGUN ARTEA, de Deva.—Para el próximo sábado día 13, á las ocho y media de la noche, se convoca á Junta general á los jugadores del primer equipo y reserva del Lagún Artea, en los locales de costumbre.

Se ruega á todos la más puntual asistencia, dada la importancia de los asuntos á tratar.—La comisión.

PASAYAKO LAGUN EDERRAK.—Se convoca á Junta general extraordinaria para hoy sábado á las ocho de la noche en primera convocatoria Caso de no reunirse suficiente número de socios, la subsidiaria se celebrará media hora después.

Se ruega á todos la más puntual asistencia.—La directiva.

AVION CLUB.—Mañana á las once y media de la mañana se celebrará en la iglesia parroquial del Antiguo una misa en sufragio del alma del que fué socio de esta Avión Club, don Ignacio Echezarreta (q. e. p. d.).—La directiva.

CLUB DEPORTIVO LUCHANA.—Se ruega á los jugadores de este Club Porras, Meléndez, García, Icaceta, Montes, Carrasco, Echenique, Arzac, Arcada, Zumalabe, Ugalde, Arzamendi, Gonzalo, Mújica, Arbelaiz, Beracierto y Andonegui, acudan hoy, sábado á las ocho y media de la noche al domicilio social con objeto de formar el equipo que ha de contender con el Fortuna mañana domingo, en Andoain.—El secretario.

A LOS DEPORTISTAS DE FUENTERRABIA.—Se convoca á todos los que simpaticen con la idea de fundar una Sociedad de deportes, concurran á la reunión que tendrá lugar hoy sábado, en la sala de fiestas del Casino. En dicha asamblea se aprobará el reglamento y se nombrará la Directiva.—La comisión.

Doctor Larre

Nariz, Garganta y Oídos. —Consultas de diez á doce y de tres á cinco.
Plaza de Guipúzcoa, 9, 1.º — Teléfono 26-48

DONOSTIARRA DEL LIBRO ELECTRÓNICO DE SAN SEBASTIÁN

La vida en Vizcaya

El escritor mejicano Reyes diserta en "El Sitio" sobre el tema "Indice de problemas americanos"

"Los liberales no olvidamos que el Ejército conquistó en España las libertades públicas", dice don Ulpiano Migoya

(POR TELEFONO)

Bilbao, 12, 11 n.

PROYECTOS DEL SEÑOR GOTI

El concejal médico señor Goti estuvo esta mañana en la Alcaldía para conferenciar con el alcalde, pero no encontró al señor Semonte.

El señor Goti tiene preparada una campaña pro higiene pública, y cree que encontrará apoyo en el Colegio Médico.

Ha realizado visitas de inspección a varios urinarios públicos de la villa, y se propone exponer a la aprobación del Ayuntamiento el resultado de sus investigaciones.

De este modo, si el Ayuntamiento presta decidido apoyo á sus proyectos, habrá comenzado una nueva era de intensificación de la higiene.

CONTRA LA PORNOGRAFIA

Por dedicarse a vender libros pornográficos, ha sido detenido y puesto a la disposición del Juzgado el librero Victoriano Balbás Calvo.

REPARTO DE PREMIOS

El domingo se celebrará en el Círculo Mercantil el reparto de premios a los alumnos de las clases que durante muchos años han sido patrocinados por el Círculo.

Estas clases son las de Francés, Contabilidad y Dibujo.

UNA CONFERENCIA

En la Sociedad El Sitio ha dado una conferencia el ex ministro representante americano don Alfonso Reyes.

Presentó a éste el presidente de la Sociedad, señor Migoya, quien manifestó que con este acto se rendía un homenaje a la patria.

Dijo el señor Migoya que el espíritu español era eminentemente liberal; pues todos eran liberales. Y—añadió—si el amor a la patria está íntimamente ligado al amor a la libertad, los liberales de El Sitio conservan el amor a España como conservan el amor a las libertades públicas.

Expresó á continuación que él y todos los liberales deben amar al Ejército, porque no se debe olvidar que éste conquistó las libertades públicas.

A continuación concedió la palabra al señor Reyes, quien había de disertar sobre el tema "Indice de problemas americanos".

Comenzó diciendo el señor Reyes, que no pensaba hablar de la Fiesta de la Raza, que otros lo hiciesen por él, con mayores motivos y con más poderosas razones. El pensaba ocuparse de los problemas que agitan las repúblicas sudamericanas.

—Se dice—añade—que América es la tierra de promisión y que se tropieza el oro con los pies cuando se cruzan las calles. ¡Cuán poco conocen esos que así hablan á América y las luchas que mueven á aquellos países!

Las repúblicas americanas—continúa el orador—no tienen más que dos caminos que elegir. Uno, la hegemonía de la América anglo-sajona; otro, la proximación á Europa.

A los pueblos no deben solamente ligarles intereses materiales, sino que también deben estar unidos por los intereses morales, por los puramente idealistas.

Comenta el señor Reyes los problemas que agitan á las repúblicas americanas, y se extiende hablando de Méjico, la nación de cuyas entrañas se extrae el 30 por 100 del petróleo que producen los demás países reunidos del planeta.

Esa misma riqueza—prosigue el señor Reyes—será origen de guerras futuras, como lo será el canal de Panamá.

Enumera á continuación las diversas y enormes riquezas de Méjico y recuerda estadísticas. Después de hacer algunas otras manifestaciones sobre este punto, dice que, á su juicio, la América latina debiera de reunirse en un grupo, que se uniera á España, no precisamente en el concepto material de la frase, pero sí en uno moral, de intensa compenetración é inteligencia.

Las repúblicas americanas debieran, á su juicio, reunirse en los que él llamaría grupos naturales. Centro América con Méjico; la gran Colombia, con Chile, Perú y Bolivia; Argentina, Uruguay y Paraguay; Brasil y las repúblicas antillanas.

Continúa disertando largamente sobre motivos de aproximación hispano-americana, y termina diciendo que los países iberoamericanos y la península tienen un nexo, que es el idioma, pues el habla española, el idioma puro de Cervantes, se va desvirtuando y desfigurando en las Repúblicas sudamericanas, y llegará el día en que no se entiendan los españoles y los americanos. Y esto es, precisamente, lo que hay que evitar, como la más temible causa de distanciamiento.

EL JUEZ MILITAR

El juez militar señor Lámbarri, nombrado con motivo de los sucesos de la Casa del Pueblo, hace días que no continúa sus gestiones.

A raíz de aquellos libertamientos decretados los días anteriores, se dijo que se había dado por concluso el sumario. Y desde esa fecha el juez especial no ha vuelto a actuar.

PARTIDO DE FUTBOL

Esta tarde jugaron en San Mamés un partido de futbol el reserva del Athletic y el equipo de la Universidad de Deusto.

Acudió mucho público, siendo el partido interesante y ganando los athléticos por cinco a cuatro.

LA FIESTA DE LA RAZA

Hoy se ha celebrado con mucha animación la fiesta de la Raza. Se han cerrado los comercios, Bancos y dependencias del Estado, permaneciendo igualmente cerrados los centros oficiales de información.

En las Sociedades, Círculos, Embajadas y Centros oficiales ondeaba la bandera española. Muchos balcones de la villa estaban engalanados con vistosas colgaduras.

Se han celebrado banquetes. Las fuerzas del Ejército han desfilado por las calles y por la mañana se celebró una gran misa.

En el Arenal se han dado conciertos por la Banda municipal y Bandas militares.

Picadillo

"En Zaragoza no se permite la salida del azúcar."

¿Ni con contraseña?

⁂

"La Acción" dice:

"Después de la acción militar, una vigorosa acción civil."

Son muchas "acciones".

¿Acciones buenas o malas jugadas?

⁂

Dice "El Duque de G.":

"Hasta ahora vamos bien con la dictadura militar. El país está como anestesiado dulcemente."

Fumando opio en pipa.

O tragando quina.

⁂

"Se asegura que hoy saldrá el Decreto sensacional."

Pronto, pronto, don Miguel, que se están haciendo ricos los boticarios con la tila y los polibromuros que están vendiendo estos días.

⁂

"Hay quien asegura que sería cosa muy difícil desmontar la máquina burocrática."

Nada de eso. ¡Si la faltan casi todos los tornillos!

Además, con dejar de "engrasar" no andará.

⁂

"El sabio inglés Weeler asegura que hoy temblará media Europa."

¡Como no sea de frío!

⁂

El diestro "Parejito", que regresa de Italia, dice que los fascistas son muy aficionados a la fiesta española y muy toreros.

¡A que vamos a tener aquí fascistas hasta en el ruedo!

⁂

"El Directorio se propone favorecer la industria del algodón."

Algo es algo...

Algo... don.

⁂

Dice "La Correspondencia de España":

"El general Primo de Rivera no dará paso a otras situaciones nuevas hasta no implantar ciertos servicios."

Ya lo saben los señores del margen.

El disco está cerrado, y si se pasa de la aguja el choque es seguro.

Hay que esperar a que cambie el disco.

⁂

Con motivo de la Fiesta de la Raza, el alcalde de Madrid ha lanzado al pueblo una alocución que termina así:

"¡Honor a América! ¡Salud a las bellas hijas de la madre España!"

Aquí falta algo; falta un "¡Viva tu mare, resalda!"

Esa.

Deporte vasco

Frontón Moderno

LOS PARTIDOS DE AYER

Pocas veces habrán tenido los "catedráticos" de nuestros frontones ocasión para emocionarse y empavorecerse como ayer tarde.

Nosotros, que llevamos yendo diariamente al frontón muchos años, no recordamos haber visto a la "cátedra" tan agitada como ayer la vimos, al menos en partidos en los que no actuara Irigoyen. Lo que recordamos es que este "as" proporcionó muchas tarde de gloria a los bajistas, hará cosa de cuatro o cinco años—quizás sean más—, y que luego la "cátedra" le convirtió en su "caballo blanco", pues era raro el partido que perdía, aun jugando con desventaja contra pelotaris de tanta fama como Ucín mayor, Arzamendi, Berolegui y Vega.

Otra cosa no recordamos, pero tampoco olvidamos que Irigoyen ha sido el pelotari que mayores batacazos y éxitos ha proporcionado a "catedráticos" y bajistas.

Hacemos esta pequeña historia retrospectiva inducidos por la grave derrota que el navarro infligió ayer a la "cátedra", hecho que sin quererlo nosotros nos llevó a reflexionar acerca de otras semejantes ocurridas en tiempos pretéritos.

Ayer, a primera hora, Mina y Guetaria, rojos, jugaron contra Irigoyen y Campos, azules.

De buenas a primeras, la "cátedra" ofreció dinero por los azules, con momio, en la proporción de cuarenta a veintiocho.

Después de jugada la primera decena, en la que hubo algunos empates, se adelantaron Mina y Guetaria, quienes estuvieron dominando francamente hasta la última decena y sujetando a Irigoyen, que ayer estuvo muy desigual, conservando una ventaja que osciló entre los tres y catorce "quinces".

Cuando la ventaja era superior a seis tantos, los inteligentes daban momios crecidísimos por los que iban por delante, y cuando era menor se iban con Irigoyen y su compañero. Lo cual quiere decir que hubo momentos de dura competencia, en los que se jugó a la pelota; que el partido tuvo cosas para todos los gustos y que los bajistas se pusieron las "botas".

Cuando ya se daba por seguro el triunfo de los colorados, por los que se dieron muchos, muchísimos "cienes a doses", el navarro empezó a sacudir leñazos y, en una de sus clásicas arrancadas, que tanta fama le han dado, consiguió no sólo dar alcance a sus adversarios en los últimos tantos, sino también ganar el partido, en medio del asombro general de los espectadores.

Mina y Guetaria quedaron en cuarenta y siete tantos para cincuenta, la "cátedra" sufrió un revolcón formidable, del que no se repondrá en muchos días, y los bajistas se llevaron un requisimo botín.

⁂

En segundo término, Lasa y Aramburu, colorados, contendieron con Ostolaza y Lesaca, azules.

Este encuentro, a pesar de que en su transcurso se registraron algunos empates, en conjunto careció de interés.

El partido fué ganado con gran facilidad por Lasa y Aramburu, que jugaron muy bien.

Los vencidos dejaron mucho que desear.

En Bilbao

(POR TELEFONO)

Bilbao, 12, 11 n.

Contendieron hoy en el frontón Euskalduna los acostumbrados partidos de pelota, en los que intervinieron los mejores jugadores del cuadro del frontón.

En primer lugar jugaron Chistu mayor y Unamuno contra los hermanos Narru. Fué un partido sin interés alguno, falto de competencia y carente de visualidad. La primera pareja llevó el partido "de calle", como suele decirse, y dejó a sus contrarios en cuarenta tantos para los cincuenta a que estaba concertado el partido.

⁂

Jugaron después Gorrochategui y Urzáiz contra Gallarta y Chiquito de Bilbao. Este partido, contrastando con el anterior, fué interesantísimo, y se registraron jugadas primorosas y tantos soberbios. Ganaron los primeros a duras penas, sacando tan solo una diferencia de tres tantos.

Información de Zaragoza

En plenas fiestas del Pilar

Villalta regala la oreja de oro

Zaragoza 12 (11 n.)

EL DIA DE AYER

Aumenta sin cesar el número de forasteros que acuden á las fiestas del Pilar, y se espera que su número será mucho mayor desde mañana, por las procesiones y corridas de toros.

El Pilar se ha visto invadido constantemente por enorme cantidad de fieles, que acudieron desde las primeras horas del día y que no cesaron en su peregrinación hasta avanzada hora de la noche.

A las diez y media se celebró una solemnísima función religiosa, en la que predicó magistralmente el capellán del regimiento de Caballería de Tetuán, que se encuentra de guarnición en Reus, Padre Dacausa.

Después se celebró en la Santa Capilla la festividad con que el Cuerpo de la Guardia civil honraba á su Patrona, asistiendo al religioso acto todos los jefes, oficiales y guardias libres de servicio, las autoridades y distinguidas personalidades.

A las doce y media se sirvió una comida extraordinaria á los asilados en la Casa del Amparo, amenizando el acto el Orfeón Zaragozano y asistiendo el Ayuntamiento en pleno.

A las cinco de la tarde salió la procesión de la Virgen, recorriendo el itinerario de costumbre en medio de una compacta muchedumbre de fieles, escuchándose infinidad de vivas á la Patrona.

LAS COLONIAS ARAGONESAS

El alcalde, el gobernador y los periódicos locales han recibido expresivos telegramas de las Colonias aragonesas en distintas ciudades y de los soldados de la región que están en Africa, expresando que celebran la festividad y que de corazón están con sus paisanos en estos días tan señalados para todo buen aragonés.

VILLALTA Y LA PILARICA

Esta mañana se dijo una misa en el Pilar, que fué oída por el diestro Villalta, sus familiares y su cuadrilla.

Terminada la misa, Villalta entregó para el joyero de la Virgen la oreja de oro que le fué concedida recientemente en Madrid por haber quedado mejor que los demás matadores que actuaron en la corrida de la Prensa.

Este acto del diestro aragonés ha sido comentado favorabilísimamente, así como el saberse que no había querido torear hoy en Madrid para poder oír la misa en el Pilar el día de la Virgen, y hacer entrega del galardón alcanzado por su valor y arte taurinos.

NOVILLERO HERIDO

En el pueblo de Ariza se celebró hoy una novillada, actuando como único matador el diestro aragonés Francisco Minuesa, "El Chatillo".

Al rematar un pase resultó cogido y con una cornada en la región inguinal izquierda de doce centímetros, con salida del paquete intestinal.

El desgraciado novillero se encuentra gravísimo.

Hierros comerciales

DESIDERIO EZCURRA, sucesor de Domezain y Cía., y de Gonzalo y Ezcurra, sigue teniendo el mismo número del teléfono registrado á nombre de Domezain y C'a., el 15.53.

El almacén de hierros está en el Paseo de Ategorrieta núm. 19, y el domicilio en la calle Marina, 5, 3.º, recibiéndose también órdenes y encargos en la calle Fuenterrabía, 33, bajo.

†

LA NIÑA

Mercedes Rouge y Miguel

falleció ayer, a las ocho de la mañana a los 13 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Papal

R. I. P.

Su desconsolada madre, doña Felipa Miguel; hermanos, Alejandro, Salustiana y Paula; tíos, primos y demás parientes, suplican a sus amigos se sirvan encomendarle a Dios y asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, sábado, a las nueve de la mañana, en la parroquia del Buen Pastor, y acto continuo a la conducción del cadáver, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 13 octubre 1923.

Domicilio: Guetaria, 15.

El duelo se recibe y desmide en la iglesia.

Colosal liquidación

Por traspaso, se saldan á mitad de precio todas las existencias del acreditado comercio de tejidos titulado "María Enea", Urbieta 32 y San Bartolomé, 3.

Grandioso surtido en corsés, géneros de punto y toda clase de confecciones.

Compradores, aprovecharse y no confundirse.

Calles Urbieta, 32 y San Bartolomé, 3.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

ANUNCIOS ECONOMICOS

ACADEMIA de cocina; señoras de 10 á 1 y muchachas de 4 á 7 noche. Fuenterrabía, 12, 1.º

A DOMICILIO barnizo y reparo toda clase de muebles. Bermingham, G 1.º derecha (barrio de Gros).

ALQUILO gabinete amueblado económico, ascensor, baño, una ó dos personas, con ó sin asistencia. Zabaleta E, 6.º izquierda.

ALQUILO piso, capacidad 8 camas, baño, gas y calefacción eléctrica. Fuenterrabía esquina San Martín. Razón: Fuenterrabía, 19.

CASA céntrica se desea comprar. Agencia Inmobiliaria. Hernani, 5.

CEDENSE hermosos gabinetes para dormir señora ó caballero, en sitio céntrico. Ascensor y cuarto baño. Razón, Guetaria 23, tienda.

COMPRO y vendo toda clase de mobiliario de pisos y villas. Ventas contado y plazo. Zubieta esquina á Marina, Almacén de muebles.

DESEANSE dos huéspedes estables, precio económico: Alquílanse hermosas habitaciones amuebladas. Príncipe, 19, segundo.

EN LA FONDA del Comercio se admiten abonados para comer á precios arreglados. Fuenterrabía 19, 1.º

EN SITIO céntrico segundo piso se alquila gabinete amueblado ó vacío á matrimonio sin hijos. Derecho cocina. Razón esta Admón.

EL RAYO. Nueva fábrica de sellos de caucho, metal, placas de esmalte, sellos para lacrar cartas, etc. San Marcial, 18, tienda.

GABANES á la medida desde 69 pesetas; confección esmerada; muestras á elegir. Bengoechea, 4, 5.º derecha.

GRATIFICARE con 50 pesetas á quien proporcione piso cuya renta no exceda de 100 pesetas. Razón en esta Administración.

HACE FALTA criada para todo. General Echagüe, 1, 1.º derecha.

IMPERMEABLES ingleses, 50 pesetas, calrados de ocasión, gramófonos, 400 gramos de chocolate 1 peseta. Roldán, Pasajes.

INSTALACION completa de calefacción, se vende por traslado. Informarán Plaza de Guipúzcoa núm. 2, Farmacia.

LECCIONES de francés y clases particulares por profesor diplomado. Informarán, Prim, 28, 1.º

LOTE de ocasión. Comedor y dos gabinetes, 900 pesetas; sommier de encargo, camas plegables. Amuebladora Anglés, Urdaneta, 4.

MANUEL Bayon, Isabel la Católica 12. Compro casa centro ciudad hasta 50.000 duros. Vendo villas y pisos. Facilidades de pago.

MAQUINAS para coser y bordar. Especiales para hacer vainica en mantelería, toallas, telas finas, etc. San Martín, 6, entresuelo.

MATERIAL usado de roble en tablas y tablones, se vende muy barato. Informarán Alameda 1, obra en construcción.

MATRIMONIO desea dar alquiler parte delantera ó habitaciones amuebladas de entresuelo, sitio céntrico. Plaza Zubieta 2, 4.º dcha.

MATRIMONIO solo, profesor de música, se ofrece para el cuidado de villa ó casa durante ausencia dueños. Razón Miracruz 24, bar.

MERKIENA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbieta, 4.

NECESITO niñera vascongada de 14 á 16 años, con informes. Moraza 5, 3.º izda.

MUCHACHA para todo se necesita, con buenos informes. Paseo de Atocha, letra I, primero derecha.

OCASION. Piano-pianola Aeolian Steck, seminueva, 88 notas, y un piano nuevo marca extranjera, se venden. Vergara, 12, 4.º drcha.

OCASION. Vendo andamios, escaleras rollos papel para habitaciones, desde 0'25; cenefas, 0'10. Peña y Goñi, 1, mercería.

PENSION particular muy céntrica, buena casa (tranquila), baño comida castellana exquisita verdad, limpieza. Teléfono 26-73.

RELOJERO. Hace falta en la fábrica de contadores de agua de Elorriaga y Compañía, Alto de Amara.

RELOJES de las mejores marcas, precios los más baratos y el mayor surtido. Casa Estivill; Vergara, 8. Teléfono 7-69.

SE ALQUILA gabinete con ó sin muebles, á persona formal. General Jáuregui, 12, cuarto derecha.

SE ALQUILA piso alto Miracruz, junto al tranvía. Informarán: Calle General Lersundi, 8, segundo izquierda.

SE ALQUILA uno ó dos gabinetes amueblados. Informarán Isabel la Católica, 5, tienda.

SE DESEA en casa del Sr. Chiménes, Biarritz, una nodriza para criar en casa de los padres. Razón Arrieta y Garagorri, Alameda, 5.

SE DESEA muchacha formal sin pretensiones. San Marcial, 16, 1.º

SE DESEAN huéspedes, pensión completa y alquilo gabinetes. Bermingham letra C, 5.º izquierda. Hay ascensor.

SE NECESITA chica joven que sepa bien de cocina, con informes. Dirigirse, Ronda, 4.

SE NECESITA un oficial pastelero. Idiaquez, 8, "La Mallorquina".

SE NECESITA una buena guarnecedora y aprendices con sueldo, en la fábrica de artículos de viaje, Usandizaga, 1.

SE OFRECE joven para oficina, sabiendo contabilidad y mecanografía. Pocas pretensiones. Razón en esta Administración.

SEPULTURAS.—Se pintan á precios económicos. Presupuestos gratis. Encargos, Fuenterrabía, 36, tienda.

SE TRASPASA una pequeña y hermosa tienda de tejidos y confecciones. Razón en esta Administración.

SU MAJESTAD el rey vive en Madrid, y el rey de los impermeables, gabardinas y trajes siempre en Hendaya (frente á la estación).

TRASPASO esquina cinco huecos, vivienda y hermosa bodega, poca renta, con ó sin existencias. Informarán en esta Administración.

TRASPASO primer piso muebles nuevos, siete huecos á dos calles. Informarán en esta Administración.

UNICA OCASION. Impermeables forma trinchera 40 ptas. Especialidad á la medida; últimas novedades. Oquendo, 13, Argandoña.

URGENTE. Vendo una máquina de coser "Singer". Bovina central. San Jerónimo, 25, segundo izquierda.

VENDEMOS chalets Ategorrieta, 30.000 ptas. crédito 20 años; pisos ascensor y baño, 25.000 alquileres, hipoteca. Inmobiliaria, Hernani, 5

VENDO baratísima hermosa casa soleada, nueve viviendas, cerca estación Amara. Facilidades pago. Razón, Vergara, 8, 2.º

VENDO un landó ó cambiaría por un milord, y un caballo propio para un carro. Informarán en esta Administración.

PIANOS

E. LUNA.-Plaza de Guipúzcoa, 1

NUEVOS

Marcas	Pesetas
Brunel, sapeli, cruzado, 3 pedales	1775
Orpheus, nogal, ídem 2 ídem	1800
Brunel, sapeli, ídem 3 ídem	1850
Idem moiré, ídem 3 ídem	2000
Ribalta, nogal, ídem 3 ídem	2100
Brunel, palosanto, ídem 3 ídem	2400
Bernstein, corinto, ídem 3 ídem	2500
SEMI-NUEVOS	
Ribalta, corinto	1300
Luna, ídem	1350
Luna, ídem, 3 pedales	1450
DE OCASION (Garantizados	
Cering, palorosa	375
Soler, palosanto	500
Sloker, ídem	600
Bernareggi, ídem	700
Estela, negro	750
Nafardén, ídem	775
Estela, ídem	850
Jeuner, nogal, cruzado	1250

Alquileres de pianos desde 12'50 al mes

Muebles-Tejidos

LA AMERICA, IDIAQUEZ 6.--Teléfono 6-23

Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes impermeables, mantas, relojería. Ventas al contado y á plazos.

Torres y Compañía

Instalaciones sanitarias y eléctricas. Toda clase de reparaciones. Representantes en Guipúzcoa de la Casa G. BLOCH. Instaladora de ascensores y calefacciones.

SAN BARTOLOME, 7 -:- TELEFONO 12-5?

ANÉMICOS

2

CUCHARADAS DIARIAS DE

Sanemil Busto

REGENERAN VUESTRA SANGRE EMPOBRECIDA.

ES EL ANTIANÉMICO MAS RÁPIDO

DE VENTA EN SAN SEBASTIAN Y PRINCIPALES PUEBLOS DE LA PROVINCIA

"La Voz" en Zumarraga y Villarreal de Urrechúa

LAS "DOMINICALES" DE VILLARREAL

Con una buena entrada, celebró la sesión inaugural el Ayuntamiento de nueva formación que preside don Juan Urain, alcalde por la gracia de Dios y del Directorio, asistiendo los concejales don Martín Zabaleta, don Francisco Iraeta, don José Alústiza, don Eusebio Arámburu y don Miguel Murua.

Se procedió al nombramiento de comisionados en la forma siguiente:

Hacienda y Obras: señores Urain, Iraeta y Alústiza.

Instrucción Pública, Beneficencia y Policía urbana: señores Zabaleta, Aranguren y Arámburu.

Policía rural y Caminos vecinales: señores Murua, don Simeón Arranz y don J. A. Zabaleta.

A propuesta de la presidencia acordó el Ayuntamiento conceder el más amplio y expresivo voto de gracias á la disuelta Corporación municipal por su acertada gestión administrativa.

Por indicación del señor Zabaleta (don Martín), acordó por unanimidad transmitir á la Diputación de Guipúzcoa su más entusiástica adhesión, al par que ofrendarla su más firme y decidido apoyo, para todo cuanto tienda á la defensa de nuestras seculares instituciones.

Y careciendo de más asuntos el orden del día, se levanta la sesión.

ESPECTACULOS

Frontón-Teatro.—Para el próximo domingo, á las tres y media de la tarde, gran partido de pelota á mano entre Azcue y Juaristi II contra Landa y Cascante, atravesándose 200 pesetas de parte á parte.

A las seis y media y nueve y media de la noche, grandes sesiones de cine "Enermann", proyectándose los episodios quinto y sexto del grandioso lío policíaco "La lucha contra el destino", por el célebre actor Willian Duncan, y otra de gran risa para toda la semana.

LAS SUBSISTENCIAS.—LOS SOLTERONES

Tan pronto como se anuncia una tasa para evitar su alza—esto es axiomático—ocurre el fenómeno opuesto, ó sea que comienzan á subir, sin duda para que luego, al obtenerse una pequeña baja, entonen todos el "¡hosanna, aleluya, aleluya!" Así estamos desde los tiempos de la guerra y la postguerra, por lo que va á ser cosa de pedir con el mayor ahincamiento y las rodillas clavadas en el suelo á las famosas Juntas de Subsistencias que no se ocupen de estudiar nuevas tasas para obtener rebaja, porque creemos sinceramente que sirven para alarmar á los honrados comerciantes, que, "por si acaso", con el susto, nos cobran más caro que antes.

Con una buena libertad de comercio y la santa competencia, volverían las aguas y los precios á su nivel natural. Pues ¿cómo se le va á pedir al comerciante que compra caro el azúcar, directamente de las poderosas Compañías Azucareras, que lo venda á precio menor del que lo adquirió? Y lo mismo el aceite, la carne y todos los etcéteras que nos son precisos para conservar esta vida de miserias terrenales, acuáticas y aéreas.

Empiece la tasa, pero por arriba, por los acaparadores, reduciendo el número de intermediarios, siga por las Empresas de transporte, que aquí ya no se puede viajar de tanto como cuesta, y luego puede pedirse una razonable utilidad al comerciante al por menor, que se daría con una piedra en los dientes (aunque no muy fuerte) con tal de obtener algo menos de ese "catorce por ciento" que indica el decreto.

Todo lo demás es tocar el contrabajo ó repartir palos de Homero.

Ahora que se estudian economías importantes en la máquina del Estado y se van á reforzar los ingresos, se propone al Directorio establezca una contribución sobre los solterones, á razón de dos pesetas al mes los que paguen cédula de sesenta y cinco céntimos, y en esa proporción según edad y bienes de fortuna. De este modo, además del Santo de las niñas, tendríamos el San Miguel de Jerez de la Frontera, á quien más de cuatro sacarían una novena de nueve días, colocándole por si acaso dos velas (una más abajo), porque hay que estar á bien con todos.

El producto de la recaudación podría destinarse á la compra de aeroplanos, que podrían ser tripulados por los que estuviesen descontentos con su "nuevo estado".

Sucesivamente iremos facilitando nuevos proyectos gratuitamente.

El Padre Nicolás.

Sobre el Urola, 12 octubre 1923.

Gasolina

Refinería de Pasajes

Surtidor para los automóviles en marcha. Precio por 5 litros con derechos, 3'45 pesetas

Para cantidades importantes pídanse precios y condiciones en las oficinas. Plaza de Lasala, 3, 1.º—Teléfono, núm. 7.

DR. SENRA EX MEDICO MILITAR

Enfermedades secretas; piel; vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete. San Bartolomé, 11, pral. Telf. 21-97.

Pomada Cereo

Cura excemas, sabañones, ulceras, herpes, quemaduras, Liquen escrofulosis y grietas de los pechos.

De venta en todas las droguerías.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

PRECIOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIAN
3 meses, 6 ptas; 6 meses, 12; un año, 24
EN EL EXTRANJERO
3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; un año, 66
EN PROVINCIAS
3 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; un año, 36

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

TARIFA DE PUBLICIDAD
En 1.ª plana, precios especiales.
En noticias, una peseta línea.
En generales sesenta céntimos línea.
Planas enteras y medias planas, artículos comunicados y anuncios oficiales a precios convencionales.

TELEFONO URBANO: 0-24
TELEFONO INTERURBANO: 9-89

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCION TELEGRAFICA: "VOZ"

Cine y Varietés

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Cine y varietés.—A continuación de la película que se proyecta como prólogo en las sesiones actúan las varietés, que tan favorablemente han sido acogidas por el público que asiste al Victoria Eugenia.

Encarnita Unamuno, deshojando las flores de sus bailes españoles; entre los que interpola algunos bailes exóticos, como el "fox", cosecha diariamente aplausos tan justos como merecidos.

Criollita y su negro, con sus bailes americanos, de una visualidad sugeridora, con el arte que en ellos despliegan, hacen también que el público prorrumpa en ovaciones.

Excusado es decir nada del Trío Magio, esos admirables gimnastas olímpicos, entre los que se cuenta una bellísima señorita, y que realizan trabajos meritísimos. Sus trabajos, sus ejercicios todos, fueron subrayados con las ovaciones entusiastas de los espectadores.

Y el Trío Nancy, magnífico "sket" de cantos y bailes, obtuvo también éxitos resonantes.

La compañía de Ricardo Puga.—Próximo ya el debut del completísimo elenco artístico que dirige el eminente actor Ricardo Puga, de quien es creación "Los intereses creados", la excelsa obra de Benavente, el público se prepara á tomar localidades y á acudir diariamente al regio coliseo.

Las huestes que acaudilla Puga con indiscutible acierto se presentarán al público donostiarra con la obra inmortal benaventina, con "Los intereses creados". Y los espectadores volverán á oir el prólogo de la obra, ese bellísimo y profundo parlamento, como ningún actor logró decirlo, como sólo puede decirlo Puga.

Se pondrá en escena por la noche "¡Calla, corazón!", aplaudida obra de Felipe Sassone, el autor de "A campo traviesa".

TEATRO DEL PRINCIPE

Estrenóse ayer en este teatro, ante numeroso público, la cinta cómica que lleva por título "Amor y pólvora", que causó las delicias de la concurrencia. Luego, "Falso y verdadero amor", bellísima comedia de gran emoción por su argumento, que reune la más legítima originalidad, la más suprema belleza de concepción y desarrollo.

SALON MIRAMAR

Día de moda, en las sesiones que se dieron á las seis, siete y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, se dió cita una concurrencia numerosísima y selecta.

Bien es verdad que era un argumento cuyo anuncio había despertado gran interés. Mae Murray, la formidable artista, reaparecía en una película de siete partes que lleva por título "La rosa de Nueva York". En esta obra realiza Mae Murray una enorme labor, de valía grandísima, pues en ella pone de manifiesto las altas dotes de talento artístico, llevando á cabo su papel con el más depurado arte.

TEATRO TRUEBA

Cual las cosas que valen, el precioso teatro de la calle de Miracruz se ha hecho pronto célebre y popular. Para algo la Empresa Mendizábal se preocupa de proyectar en sus coliseos las mejores de las producciones cinematográficas.

Ayer, en las sesiones de tarde y noche, se pasó por la pantalla "El hombre invisible", comicísima película, de la que dimos cuenta el día de su estreno. A continuación "El signo de la hermandad", de la que hicimos también una reseña el día de su estreno, y cuya emoción é interés cautivaron al público, que salió satisfechísimo.

PALACIO DE BELLAS ARTES

"Viajes maravillosos" fué la primera película que ayer se proyectó en el Bellas Artes, película que obtuvo los plácemes de la concurrencia. Después "Juegos de Cupido", bellísima comedia de la escena muda, que gustó extraordinariamente.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy: *Echániz* y *Campos*, rojos, contra *Ochotorena* y *Tacolo*, azules, sacando de los diez y medio cuadros.

GRAN CASINO. Programa de espectáculos para hoy: Sesiones a las cinco y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, proyectándose la artística cinta cinematográfica "*Revista Internacional*", y la preciosa película de comedia, en cinco partes, titulada "*Arizona*", interpretada por el célebre actor *Douglas Fairbaks*. De cinco y media en adelante, *the dansant*.

GRAN KURSAAL. — Programa para hoy: EN EL HALL.—A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, la preciosa película "*Una aventura de Mary*", por *Mary Miles Minter*. Durante el intermedio (30 minutos) actuará la célebre pareja de baile *Christiane et Duroy de Ciro's*, de Monte Carlo, París y Londres. La orquesta, dirigida por el maestro *Figuerido*, amenizará el espectáculo, interpretando en la segunda parte, entre varias escogidas obras, la "*Serenata*", de Ambrosio, para violín, por el solista señor *San Martín*. The dansant. Orquestinas. Jazz-band americano de los Savoy y Prince's, Dansing, Embassy Club etc., Londres.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Programa: A las seis y media de la tarde y diez y cuarto de la noche: Cinematógrafo; éxito de la bailarina *Encarnita Unamuno*; éxito de *Criollita y su negro*, bailes americanos; éxito del *Trío Magio*, gimnastas olímpicos; éxito del *Trío Nancy*, compuesto de tres señoritas, para bailes y cantos.

TEATRO TRUEBA. — Grandes sesiones de cinematógrafo, continuas, de seis a nueve y una a las diez y cuarto: Estreno de "*Viaje maravilloso*", cómica; estreno de "*Juegos de Cupido*", en cuatro partes, interpretada por el artista *Florence Reed*.

TEATRO DEL PRINCIPE. — Programa cinematográfico. A las seis, siete y media y diez y cuarto: "*Revista Internacional*", de gran interés informativo mundial; grandioso suceso, maravilla cinematográfica, "*Los Chicos de la Escuela*", estupenda comedia sentimental en cinco actos, la primera obra extraordinaria del asombroso y diminuto actor *Wesley Barry* ("*El chico de las pecas*"), admirado y muy conocido en el mundo entero.

SALON MIRAMAR. — Programa para hoy: Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media y una sesión a las diez y cuarto. La sesión de las siete y media será numerada. Segunda proyección de la joya cinematográfica "*La Rosa de Nueva York*", en siete partes, el primer éxito de la actual temporada, creación de la bellísima y muy elegante artista *Mae Murray*.

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones continuas, de seis menos cuarto a nueve y una a las diez y cuarto: gran éxito de "*El torero*", *muy cómica*, en dos partes; éxito de "*Corazones burlados*", en cuatro partes, por *Herbert Rawlinson*.

GRANDES CAFES MARINA Y NORTE Conciertos todos los días, tarde y noche

CAFE ORIENTAL.—Grandes conciertos para hoy, por un notable sexteto, a las dos y media y seis de la tarde y diez noche.

TEATRO COLON. — Espectáculos para hoy: A las diez en punto, gran sección de varietés. *La Ferrándiz*, couplets; *Manolita Reyes*, bailes; *Magdalena Pons*, couplets; *Magda*, bailes; *Carmen Reyes*, canciones; grandioso éxito de las *Hermanas Issaeff*, bailes rusos. A las doce, dancing, orquesta selecta, jazz-band Nori. El lunes de la semana próxima, sensacionales debuts.

Mar y puertos

PUERTO DE SAN SEBASTIAN

Durante el día de ayer, y hasta la hora en que tomamos estas notas, no se registró movimiento alguno de buques.

Los que aún permanecen en nuestro puerto, continuaron efectuando sus operaciones de carga y descarga.

PUERTO DE PASAJES

En el vecino puerto de Pasajes, durante el día de ayer se registró el movimiento de buques que expresamos seguidamente:

Entradas: "Carranza", de Gijón, con carbón; "Amelia", ídem, ídem; "Mari-Tere", de Cardiff, ídem, y "San Carlos", de Gijón, ídem.

Salidas: "Consuelo", á Bayona, con vino, y "Ruda", á San Esteban de Pravia, en lastre.

EN LA PESCADERIA

Como de costumbre, ayer se efectuaron en la Pescadería numerosas ventas al por mayor, en las que rigieron los precios siguientes:

Merluza, 2.151 kilos, á 2'90 pesetas el kilo.
Idem menor, 1.830, á 2'60.
Idem mediana, 750, á 2'40.
Lenguados, 25, á 5.
Merluza francesa, 1.500, á 2'70.
Congrios, 600, á 2'70.
Gallos, 543, á 2.
Atún, 1.557, á 2'25.
Besugo, 91, á 2'60
Panchos, 75, á 2.
Bacalao, 190, á 2.
Pescadilla, 1.700, á 1'40 (de bou
Pescadilla, 5.000, á 1 (de pareja).
Ordinarios, 3.250, á 0'70.
Cigalas, 396, á 2'50.
Calamares, 155 docenas, a 0'50 la docena.

LAS MAREAS

Primera pleamar, á las 5'08 de la madrugada; segunda, á las 5'30 de la tarde.

Primera bajamar, á las 11'8 de la mañana; segunda, á las 11'35 de la noche.

"La Voz de Guipúzcoa"

tiene establecidos los siguientes puntos de venta:

En Madrid: Puerta del Sol, 11 y 12 (Administración de Lotería), y kiosco de periódicos Las Calatravas, calle de Alcalá.

En Barcelona: Barbará, 16, y Rambla del Centro, 8 y 10.

En Zaragoza: Kiosco de San Gil, calle de Jaime I.

En Vitoria: Kiosco El Globo, plaza de Bilbao.

En Bilbao: Alameda de Mazarredo, 15, librería; plaza del Arenal, kiosco de periódicos, y biblioteca de la estación de Achuri.

Folletón de LA VOZ

13 de Octubre. 31.

Crímenes sin castigo

Novela de Carolina Invernizio

Esta obra propiedad de la Casa editorial MAUCCI, de Barcelona

un golpe de vista verdaderamente mágico.

La dulce serenidad de la noche y lo suave de la temperatura, eran tan seductores, que los numerosos invitados daban vueltas por los jardines.

Mina cuidaba de todo; ni olvidaba á nadie ni descuidaba un detalle. El conde la seguía á poca distancia ligeramente inquieto, porque dado el estado en que se hallaba su esposa temía que aquella excitación la pudiera perjudicar.

Al principio de su embarazo, Mina había sufrido algunos ataques nerviosos que dieron mucho que pensar á los médicos y pusieron en peligro su existencia. Y aunque aquellos ataques pasaron, quedó Mina excesivamente impresionable; de modo, que la alegría que demostraba era producida por la excitación nerviosa.

Pero los invitados no lo conocían. Todos ellos admiraban aquella espléndida hermosura que el embarazo no había podido alterar, y se extasiaban ante aquella sonrisa que dejaba al descubierto sus preciosos dientes, dando más realce á su belleza.

Mina iba realmente cubierta de brillantes. Sus joyas habrían despertado la envidia de una reina y constituían el argumento de muchas conversaciones.

A media noche se sirvió una espléndida cena á todos los invitados en el salón más espacioso del castillo. La alegría había llegado á su colmo y se brindó por el conde y la condesa, que contestaron conmovidos, con palabras de agradecimiento. A las dos de la madrugada, gran parte de los invitados habían salido; pero otros permanecieron allí. Los últimos en retirarse fueron los condes. Mina, cansadísima, tenía el rostro más blanco que el armiño. El conde, que la acompañó á su habitación separada de la suya por un cuarto tocador, notó su palidez.

—Te has cansado demasiado—dijo el conde con suma dulzura;—luego estarás mala.

—No—contestó con voz apenas perceptible, dejándose caer en un sofá;—estoy muy bien, sólo que no puedo tenerme en pie y quisiera estar ya acostada.

—Angelita, te ayudará á desnudarte; ¿quieres?

Mina hizo un signo afirmativo

El conde la quitó las joyas una tras otra y las fué entregando á la camarera, una mujer de confianza que adoraba á su dueña y estaba ya á su servicio cuando Mina vivía aún en casa de sus padres.

La condesa dejó que la pusieran en la cama como si fuera una niña; tenía cerrados los ojos y apenas si respiraba.

El conde se inclinó y la besó en la boca. Mina se estremeció, abrió los ojos y dirigió al conde una sonrisa.

—¿Cómo te sientes?—la preguntó.

—Muy muy cansada; que descanses.

—Y tú también, alma mía.

Besóla de nuevo y recomendándola cariñosamente al cuidado de la camarera que desde algunas noches venía durmiendo en una camita junto á ella, se retiró á su vez á su habitación, se acostó y no tardó en conciliar el sueño.

A las cuatro todo el castillo dormía

A las cinco todo había cambiado. Espesas nubes cruzaban rápidas el espacio y el viento soplaba con violencia.

Sobre las cinco y media algunos carreteros que andaban por la carretera que va de Sarzana á Arcola, observaron por encima del castillo una luz vivísima que la obscuridad del cielo hacía más intensa.

—En el castillo hay fuego—dijeron deteniéndose asustados.

Y no les cupo duda alguna cuando vieron algunas lenguas de fuego elevarse por encima del tejado.

—Hay que dar la voz de alarma—exclamaron.

No se habían equivocado. En el ala derecha del castillo donde tenían precisamente sus habitaciones el conde y la condesa, acababa de estallar un formidable incendio. De momento nadie se dió y el fuego tomó grandes proporciones.

Invadía ya el voraz elemento las habitaciones contiguas á las de la condesa, cuando despertando azorada la camarera que adivinó en seguida lo que ocurría por la rosácea luz que iluminaba la habitación y el humo que iba entrando en ella, lanzó un grito, saltó de la cama donde se había echado vestida y se acercó á la condesa que seguía profundamente dormida.

—Señora, señora, despierte usted; hay fuego en el castillo.

Mina susurró sin abrir los ojos

—Déjame; tengo tanto sueño...

—¡Socorro, socorro!—gritó Angelita.

El conde entraba en aquel momento en la estancia de la condesa. Estaba nervioso, desconocido.

—Mina, Mina, levántate; no podremos salir de aquí.

La condesa permanecía inserisible.

Haciendo un esfuerzo desesperado, Romano la tomó en brazos y se dirigió hacia la escalera; pero las llamas la habían invadido ya y lanzarse por ella era ir á buscar la muerte.

De todos los ángulos del castillo partían ayes y lamentos y gritos de espanto.

En las habitaciones lúgubremente iluminadas se veía á los huéspedes sorprendidos en medio del sueño huyendo aterrorizados.

Las galerías y los jardines estaban llenos de criados y otras personas que trataban de organizar el salvamento de todos. Algunos de aquellos habían intentado ya ir á los dormitorios del conde y de la condesa; pero hubieron de retroceder porque las llamas lo invadían todo.

Y todo el mundo pensaba en la manera de salvar al conde y su mujer.

El conde, no encontrando manera de salir por la escalera, se refugió en el balcón llevando en brzaos á Mina, seguido de Angelita, quien tenía en sus manos el cofrecito que guardaba las admirables joyas de la condesa.

—¡Auxilio!... ¡Socorro!... ¡Pronto!...gritó Romano con desesperado acento.

La multitud, que vió al conde en el balcón, se agitó conmovida.

—¡Escalas!... ¡Cuerdas!... —gritaban por todos lados.

Ante aquellos gritos y aquel ruido, Mina por fin despertó; pero, no comprendiendo de momento por qué motivo se encontraba en el balcón en brazos de su marido, ni el